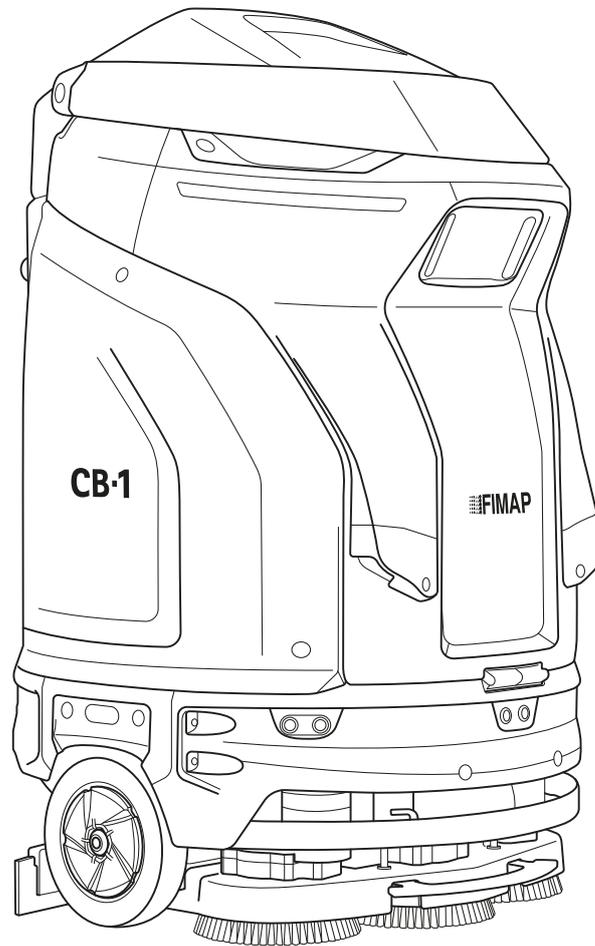


CB-1



PROFESSIONAL AUTOMATIC FLOOR SCRUBBER DRYERS

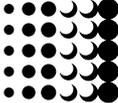
ITA - CATALOGO RICAMBI

ENG - SPARE PARTS CATALOGUE

FRA - CATALOGUE DE PIECES DETACHEES

DEU - ERSATZTEILKATALOG

ESP - CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

 **FIMAP**[®]



SOMMARIO

SOMMARIO	3
GRUPPO BASAMENTO.....	5
GRUPPO COMANDO BASAMENTO.....	7
GRUPPO TERGIPAVIMENTO	10
GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO	12
GRUPPO TELAIO.....	14
GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012).....	18
GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE.....	25
GRUPPO IDRICO	27
GRUPPO MANUBRIO	30
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO	34
GRUPPO CARICABATTERIE (VER. NE326 24V 15A)	41
KIT GESTIONE AUTOMATICA DELLA FLOTTA (VER. GSM EU).....	43
KIT BATTERIA LITON ENERGY 24V 50Ah.....	45
KIT BATTERIA LITON ENERGY 24V 100Ah.....	47
GRUPPO ETICHETTE.....	49

SUMMARY

SUMMARY	3
BRUSHES BASE ASSEMBLY	5
BRUSHES CONTROL ASSEMBLY.....	7
FRONT SQUEEGEE PREASSEMBLY	10
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY	12
FRAME ASSEMBLY	14
TANKS ASSEMBLY (VER. RAL7016 - RAL5012)	18
SUCTION MOTOR ASSEMBLY.....	25
WATER UNIT	27
HANDLEBAR ASSEMBLY	30
ELECTRIC COMPONENTS.....	34
KIT BATTERY CHARGER (VER. NE326 24V 15A)	41
AUTOMATIC FLEET MANAGEMENT KIT (VER. GSM EU).....	43
LITON ENERGY 24V 50Ah BATTERY KIT	45
LITON ENERGY 24V 100Ah BATTERY KIT	47
GROUP DECAL	49

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	3
GROUPE PLATEAU DES BROSSES	5
GROUPE COMMANDE DES BROSSES	7
PRÉMONTAGE DE SUCEUR AVANT	10
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR.....	12
GROUPE DU CORPS.....	14
GROUPE DE RESERVOIRS (VER. RAL7016 - RAL5012).....	18
GROUPE MOTEUR DASPIRATION.....	25
GROUPE HYDRIQUE	27
ASSEMBLAGE DU GUIDON.....	30
COMPOSANTS ELECTRIQUES	34
KIT CHARGEUR DE BATTERIES (VER. NE326 24V 15A)	41
KIT DE GESTION AUTOMATIQUE DE FLOTTE (VER. GSM EU)	43
KIT BATTERIE LITON ENERGY 24V 50Ah.....	45
KIT BATTERIE LITON ENERGY 24V 100Ah.....	47
GROUPES DE ETIQUETTE	49

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE.....	4
GRUPPE BÜRSTENGESTELL	5
GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG	7
VORMONTAGE SAUGFUSS VORDER	10
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG.....	12
FAHRGESTELL GRUPPE	14
WASSERTANK GRUPPE (VER. RAL7016 - RAL5012)	18
SAUGMOTORGRUPE	25
WASSERGRUPPE.....	27
LENKER VORMONTAGE.....	30
ELEKTROTEILE	34
KIT LADEGERAET (VER. NE326 24V 15A)	41
AUTOMATISCHES FLOTTENMANAGEMENT-KIT (VER. GSM EU).....	43
LITON ENERGY 24V 50Ah BATTERIE-KIT.....	45
LITON ENERGY 24V 100Ah BATTERIE-KIT.....	47
GRUPPE SCHILD.....	49

ÍNDICE

ÍNDICE	4
GRUPO BANCADA CEPILLOS	5
GRUPO MANDO CEPILLOS.....	7
PREMONTAJE LIMPIADOR DE SUELO DELANTE	10
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS	12
GRUPO DE MARCO.....	14
GRUPO TANQUES (VER. RAL7016 - RAL5012)	18
GRUPO MOTOR SUCCION	25
GRUPO AGUA.....	27
PREMONTAJE DE MANILLAR.....	30
COMPONENTES ELECTRICOS	34
KIT CARGA DE BATERIAS (VER. NE326 24V 15A).....	41
KIT DE GESTIÓN AUTOMÁTICA DE FLOTA (VER. GSM EU)	43
KIT DE BATERÍA LITON ENERGY 24V 50Ah.....	45
KIT DE BATERÍA LITON ENERGY 24V 100Ah.....	47
GRUPOS ETIQUETA.....	49

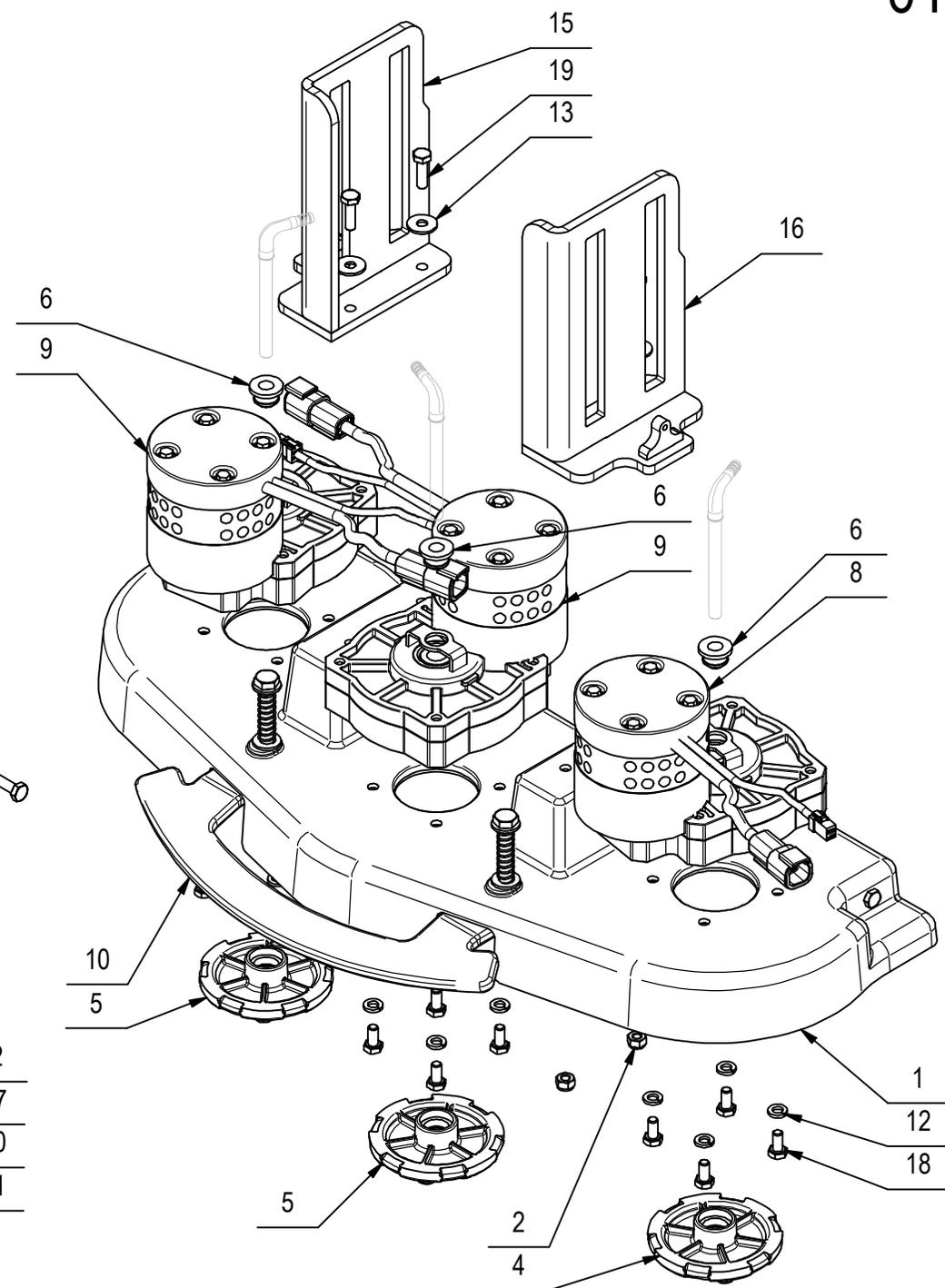
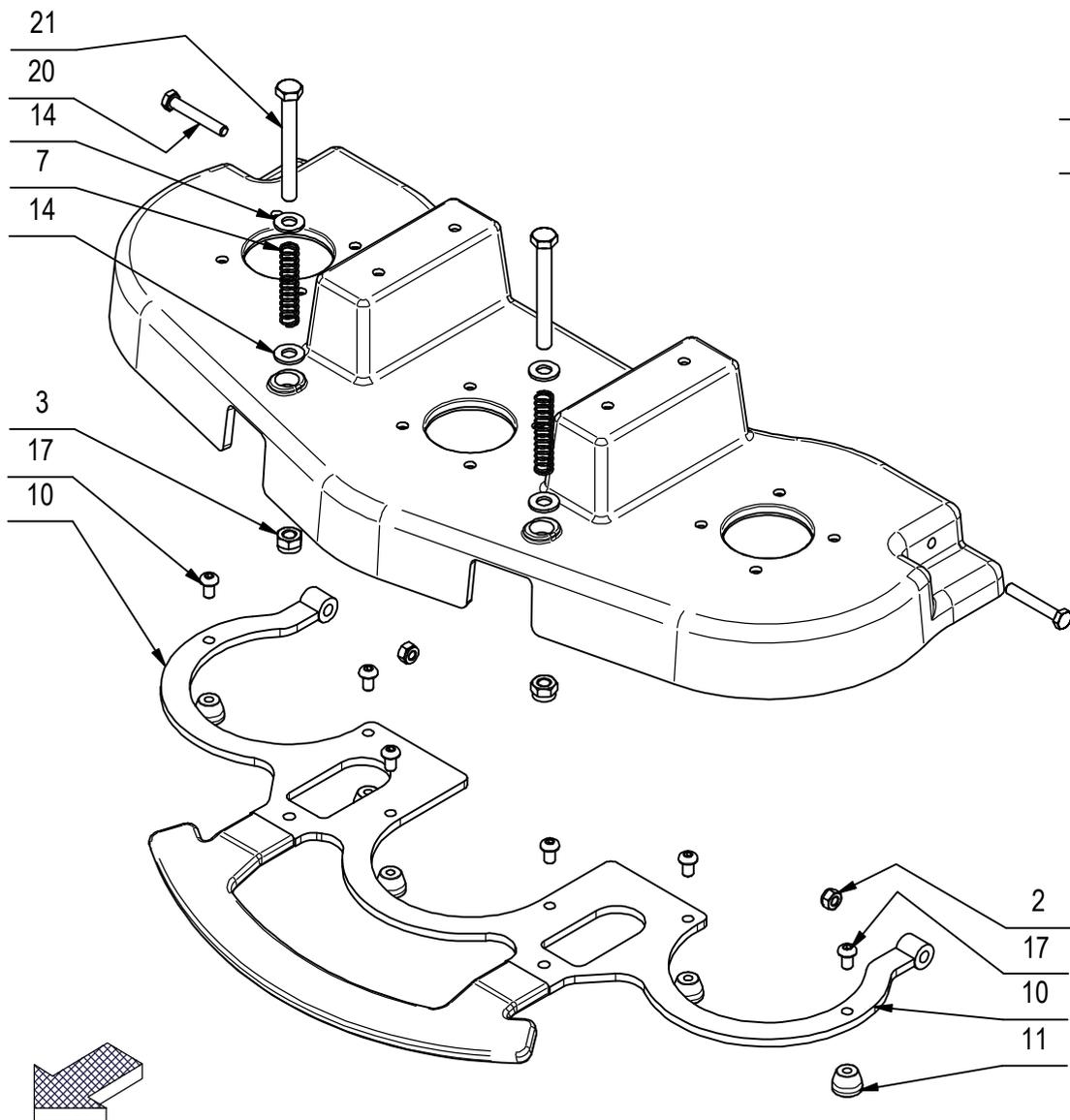
CR-01 GRUPPO BASAMENTO

BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLOS

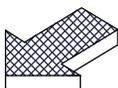
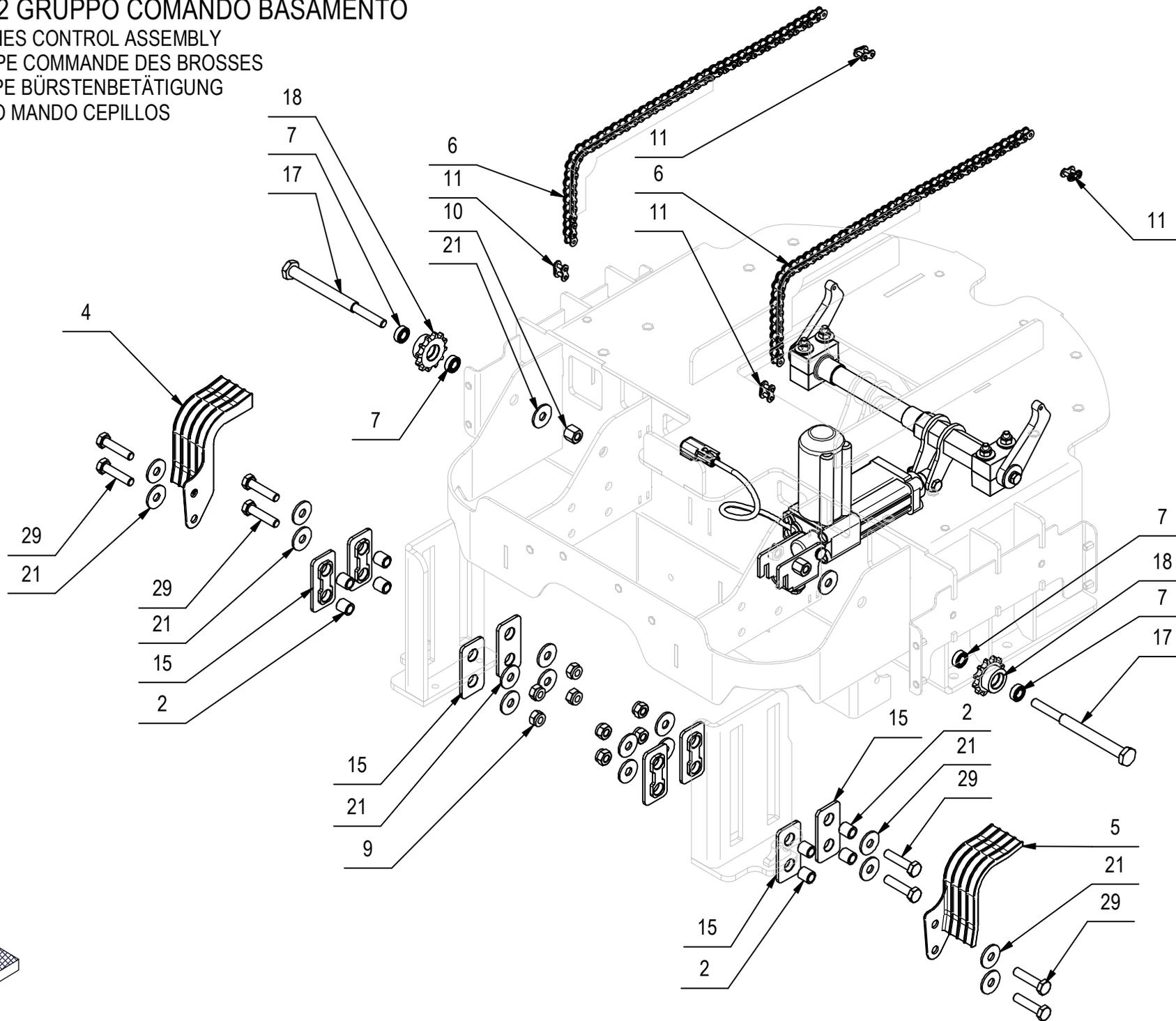


CR-01 GRUPPO BASAMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	458952	1	BASAMENTO 3 SPAZZOLE L=574 (21P003)	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
2	409082	6	DADO M6 UNI 7474 ZINC	NUT M6 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
3	409087	2	DADO M8 UNI 7474 AISI	NUT M8 UNI 7474 AISI	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	458956	1	FLANGIA TRASCINAM. SPAZZOLA M15x1,5 DX	BRUSH HOLDER FLANGE	FLASQUE DE SUPPORT DE BROSSE	PINSELHALTERFLANSCH	BRIDA DE SOPORTE DE CEPILLO
5	458955	2	FLANGIA TRASCINAM. SPAZZOLA M15x1,5 SX	BRUSH HOLDER FLANGE	FLASQUE DE SUPPORT DE BROSSE	PINSELHALTERFLANSCH	BRIDA DE SOPORTE DE CEPILLO
6	428561	3	GUARNIZIONE D=20 d=8 L=12,5 TIPO PWS8	GASKET D=20 d=8 L=12,5	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
7	210212	2	MOLLA COMPRESSIONE DF=1 DE=10,5 L=50	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
8	459053	1	MOTORID. 24V 100W 150RPM 5,5A DX+DTM-JST	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
9	459052	2	MOTORID. 24V 100W 150RPM 5,5A SX+DTM-JST	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
10	459108	1	PIASTRA SGANCIO SPAZZOLE (21P003)	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
11	436125	6	PIEDINO M6 D=17 H=12	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
12	409164	12	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
13	409160	4	RONDELLA D18 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
14	409175	4	RONDELLA D17 UNI 6592 ZINC.	WASHER D17 UNI 6592 ZINC.	RONDELLE M8 UNI 6592 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M8 UNI 6592 ZINC	ARANDELA M8 UNI 6592 ZINC
15	459106	1	SUPPORTO DX GUIDA BASAMENTO (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
16	459107	1	SUPPORTO SX GUIDA BASAMENTO (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
17	428294	6	VITE M6x10 TCBEI UNI ISO7380 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	407660	12	VITE M6X12 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	407666	4	VITE M6X20 UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	408654	2	VITE M6x40 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	428987	2	VITE M8x70 TE UNI5737 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

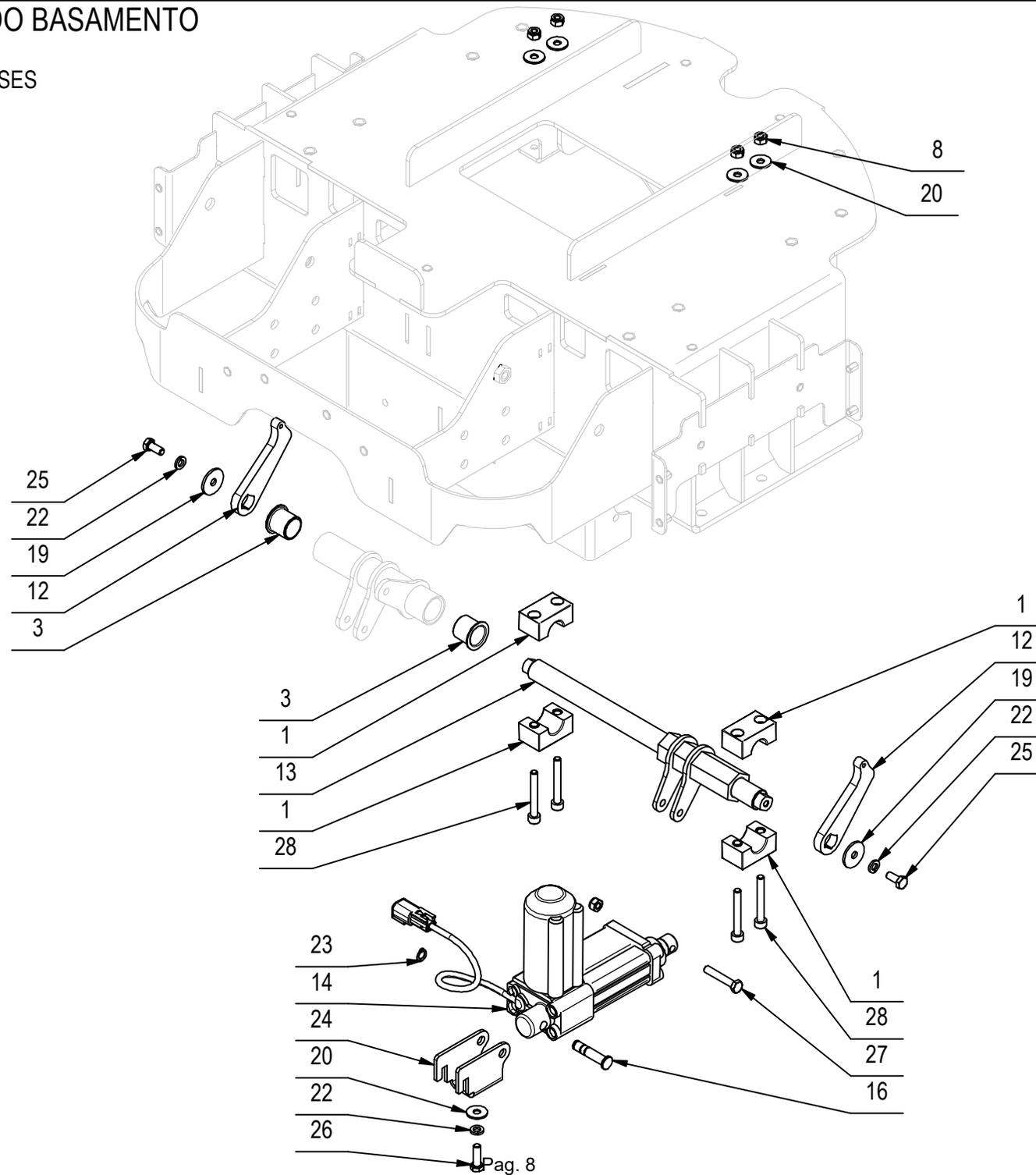
CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

BRUSHES CONTROL ASSEMBLY
 GROUPE COMMANDE DES BROSSES
 GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG
 GRUPO MANDO CEPILLOS



CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

BRUSHES CONTROL ASSEMBLY
 GROUPE COMMANDE DES BROSSES
 GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG
 GRUPO MANDO CEPILLOS



CR-02 GRUPPO COMANDO BASAMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	445867	4	BLOCCHETTO PER ROTAZIONE ALBERO D.18	BLOCK	PETIT BLOC	ARRETIERUNG	BLOQUE
2	459110	8	BOCCOLA D=12 d=8,2 L=12,8 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	459111	2	BOCCOLA D21 x d18 x H20 COLL. D26 PTFE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	459115	1	CARTER COPRI PIGNONE BASAM. DX (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
5	459114	1	CARTER COPRI PIGNONE BASAM. SX (21P003)	CARTER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
6	430881	2	CATENA A RULLI ISO 06B - 3/8" - 45 PASSI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
7	411950	4	CUSCINETTO A SFERE 688 ZZ (8x16 H=5)	BEARING 688 ZZ (8x16 H=5)	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
9	409085	8	DADO M8 UNI 7474 - ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8	409082	5	DADO M6 UNI 7474 ZINC	NUT M6 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	409047	2	DADO M8x12 UNI 5536 NERO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	411947	4	GIUNTO CATENA DA 3/8	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPIDE CHAINE	KETTENSCHLOSS	ACOPLAMIENTO CADENA
12	459117	2	LEVA ESTERNA SOLLEVA BASAMENTO (21P003)	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
13	459118	1	LEVA SOLLEVAMENTO BASAMENTO (21P003)	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
14	233055	1	MART. AO-01/MR CC V24 C60+CONN. DTM04-2P	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
15	459080	8	PATTINO GUIDA SOLLEVA BASAMENTO (21P003)	SUPPORT GUIDE	GUIDE DE SUPPORT	HALTERUNGSFÜHRUNG	GUIA SOPORTE
16	443299	1	PERNO FISSAGGIO MARTINETTI	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
17	459120	2	PERNO PIGNONE SOLLEVA BASAM. (21P003)	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
18	459122	2	PIGNONE P=3/8" Z=12 DIN8187 d=16 FOLLE	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
22	409164	3	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
20	409160	5	RONDELLA D18 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
19	409162	2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21	409179	18	RONDELLA D24 UNI 6593 ZINC	WASHER D24 UNI 6593 ZINC	RONDELLE M8 UNI 6593 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M8 UNI 6593 ZINC	ARANDELA M8 UNI 6593 ZINC
23	408346	1	SEEGER E 8	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
24	459123	1	SUPPORTO MARTINETTI SOLLEVAM. (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
25	407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	407666	1	VITE M6x20 UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	408653	1	VITE M6x35 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	408807	4	VITE M6x45 TCEI UNI 5931 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	408678	8	VITE M8x35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

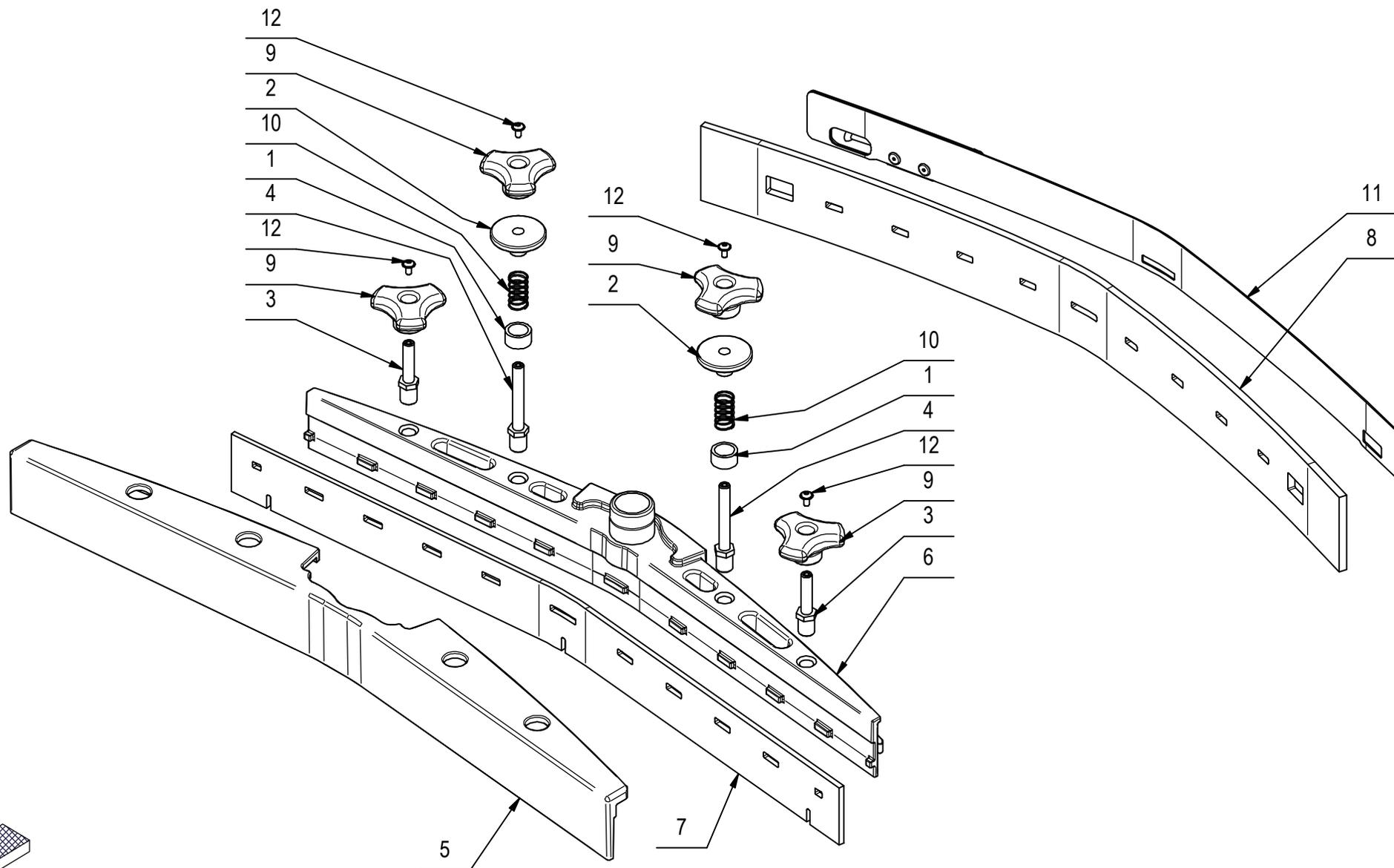
CR-03 GRUPPO TERGIPAVIMENTO

FRONT SQUEEGEE PREASSEMBLY

PRÉMONTAGE DE SUCEUR AVANT

VORMONTAGE SAUGFUSS VORDER

PREMONTAJE LIMPIADOR DE SUELO DELANTE



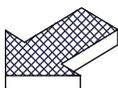
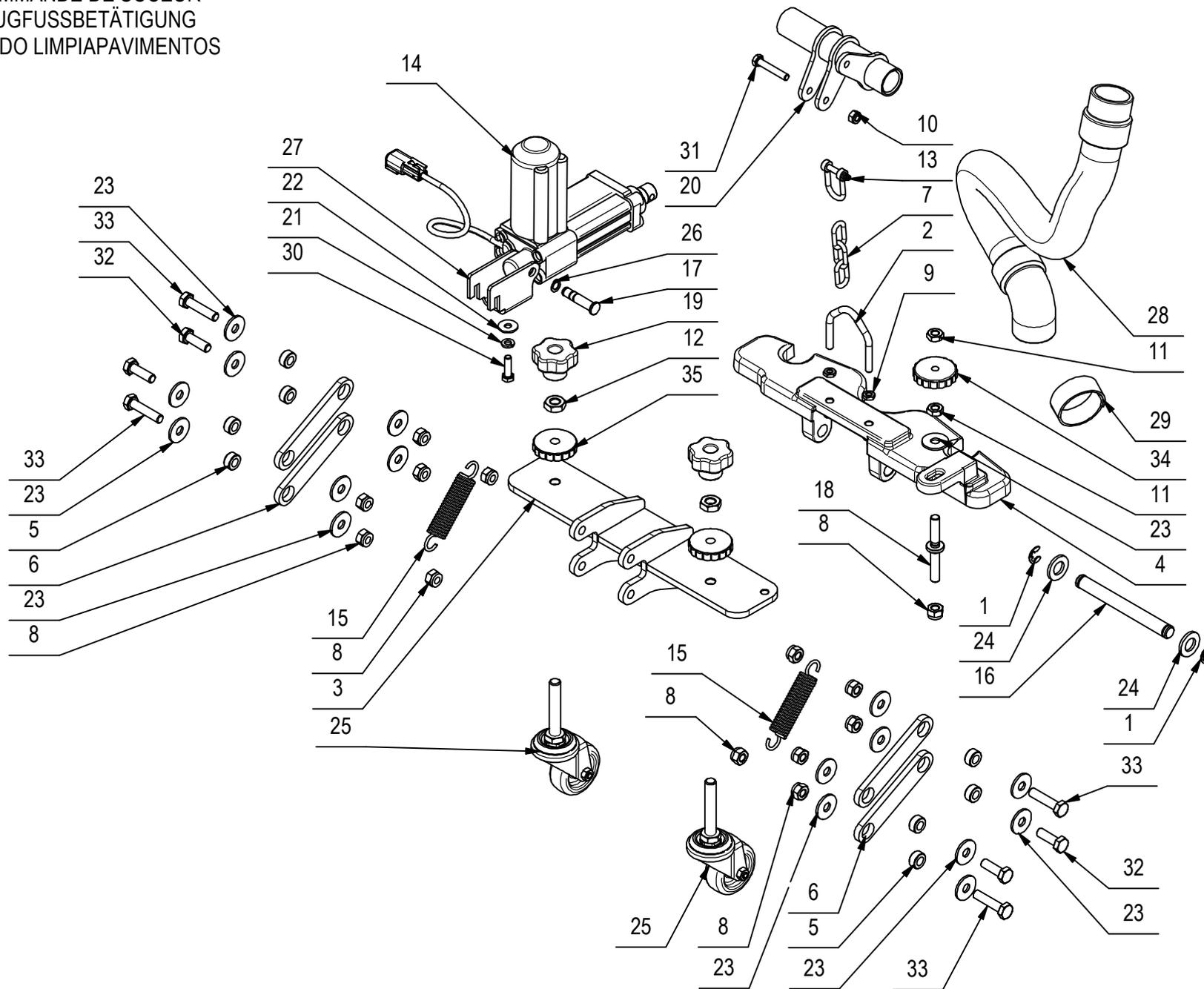
CR-03 GRUPPO TERGIPAVIMENTO

03

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	442949	2	BOCCOLA D=19 d=14,4 S=10 OTTONE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	442948	2	BOCCOLA SF. BLOCCAGGIO TERGI	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	442954	2	COLONNETTA M8-M12 CH=13 H=51 - A2	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
4	442951	2	COLONNETTA M8-M12 CH=13 H=73 - A2	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
5	458977	1	CORPO TERGI ESTERNO L=610 (650) (21P003)	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
6	458976	1	CORPO TERGI INTERNO L=577 (650) (21P003)	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
7	459153	1	GOMMA ANT. PARA 40 SH S=4 H=65 L=622	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
8	459150	1	GOMMA POST. PARA 40 SH S=6 H=65 L=666	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
9	448820	4	MANOPOLA DI BLOCCO PARASPRUZZI	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
10	442956	2	MOLLA COMPRESS. De=14 Df=0,9 L=25 Sp=7	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
11	233094	1	PREM. PREMIGOMMA TERGI L=616 (21P003)	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
12	442958	4	VITE M4x8/8 ISO 7380-2 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
 GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
 GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG
 GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS

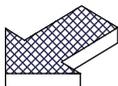
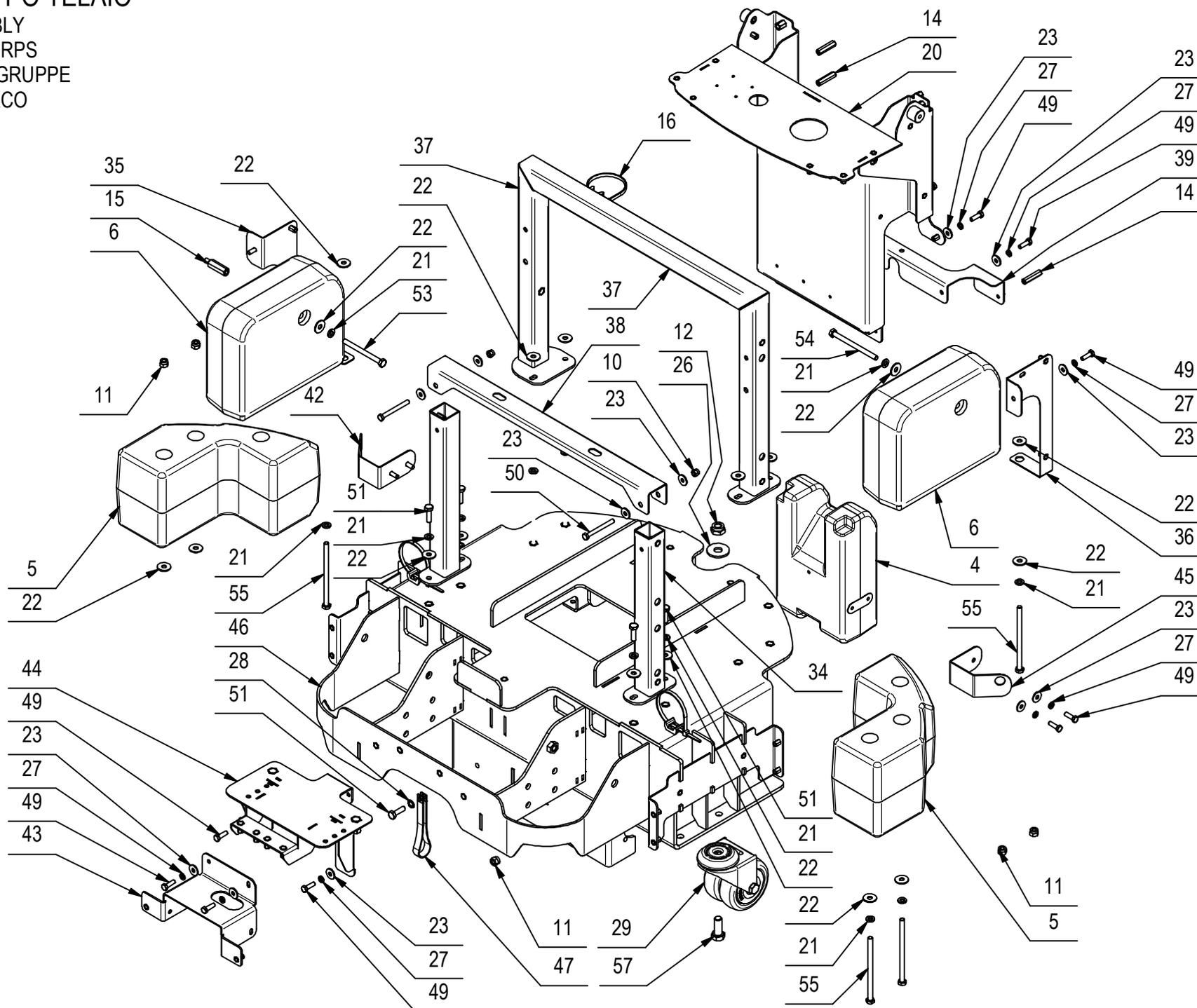


CR-04 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	408371	2	ANELLO SEEGER RS9 DIN 6799	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
2	459125	1	ARCHETTO SOLLEVAMENTO TERGI (21P003)	HEADBAND	BANDEAU	STIRNBAND	VENDA
3	459131	1	ATTACCO CENTRALE TERGI (21P003)	FRONT COUPLING	ATTAQUE AVANT	KUPPLUNG VORDERE	ACOPLAMIENTO DELANTERO
4	458985	1	ATTACCO TERGI POSTERIORE (21P003)	REAR COUPLING	ATTAQUE ARRIERE	KUPPLUNG HINTERE	ACOPLAMIENTO TRASERO
5	408041	8	BOCCOLA D=14,9 D=8,25 S=7 OT58	BUSHING D=14,9 D=8,25 S=7	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	459126	4	BRACCIO ATTACCO TERGI (21P003)	SQUEEGEE ARM	BRAS SUCEUR	ARM SAUGFUSS	BRAZO LIMPIAPAVIMENTOS
7	233093	1	CATENELLA ZN i=22x8 FILO=4 N°3 ANELLI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
8	409085	13	DADO M8 UNI 7474 - ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409045	2	DADO M6x3 UNI 5590 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
10	409082	3	DADO M6 UNI 7474 ZINC	NUT M6 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	409048	2	DADO M8x5 UNI 5589 AISI	NUT M8x5 UNI 5589 AISI	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	409059	2	DADO M10x6 UNI 5589 ZINC	NUT M10x6 UNI 5589 ZINC	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	410325	1	GRILLO ZINCATO M5	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
14	233055	1	MART. AO-01/MR CC V24 C60+CONN. DTM04-2P	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
15	202478	2	MOLLA TRAZ. 17,5X2,5X87	SPRING 7,5X2,5X87	RESSORT	FEDER	RESORTE
16	206807	1	PERNO D=12 L=115 Fe360B	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
17	443299	1	PERNO FISSAGGIO MARTINETTI	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
18	449044	1	PERNO REGOLAZ. INCLINAZ. TERGI BMG 2018	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
19	410246	2	POMELLO VB40 M10 FP	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
20	459128	1	RINVIO SOLLEVAMENTO TERGI (21P003)	TRANSMISSION	RENOI	VORGELEGE	REENVIO
21	409164	1	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
22	409160	1	RONDELLA D18 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
23	409179	17	RONDELLA D24 UNI 6593 ZINC	WASHER D24 UNI 6593 ZINC	RONDELLE M8 UNI 6593 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M8 UNI 6593 ZINC	ARANDELA M8 UNI 6593 ZINC
24	409201	2	ROSETTA 13x24x2.5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	233057	2	RUOTA PIVOTTANTE D=50 + VITE M10x70	CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
26	408346	1	SEEGER E 8	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
27	459123	1	SUPPORTO MARTINETTI SOLLEVAM. (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
28	458958	1	TUBO ESTENSIBILE Di=28 L=210 (TERGI)	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
29	443525	1	VELCRO DOUBLE 18/19MM COLORE NERO L=28CM	VELCRO DOUBLE	VELCRO DOUBLE	VELCRO DOUBLE	VELCRO DOBLE
30	407666	1	VITE M6X20 UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	408653	1	VITE M6x35 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	408674	4	VITE M8x25 UNI 5739 ZINC	SCREW M8x25 UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	408678	4	VITE M8X35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	447887	1	VOLANTINO PASSANTE V/40/PS M8 YEL	KNOB V/40/PS M8	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
35	443339	2	VOLANTINO V-40 PS M10 - RAL 1021 LOBATO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA

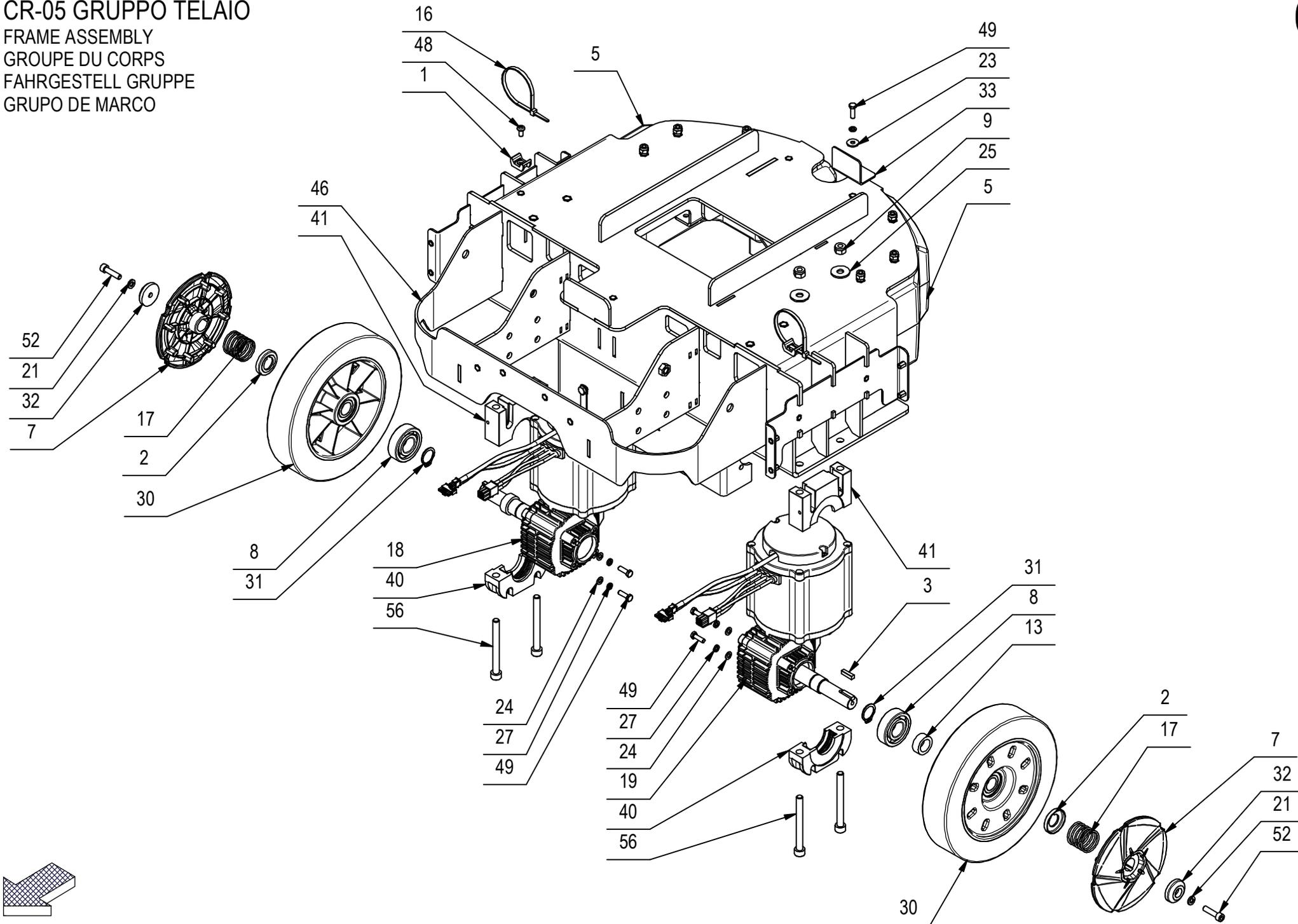
CR-05 GRUPPO TELAIO

FRAME ASSEMBLY
 GROUPE DU CORPS
 FAHRGESTELL GRUPPE
 GRUPO DE MARCO



CR-05 GRUPPO TELAIO

FRAME ASSEMBLY
 GROUPE DU CORPS
 FAHRGESTELL GRUPPE
 GRUPO DE MARCO



CR-05 GRUPPO TELAIO

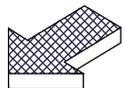
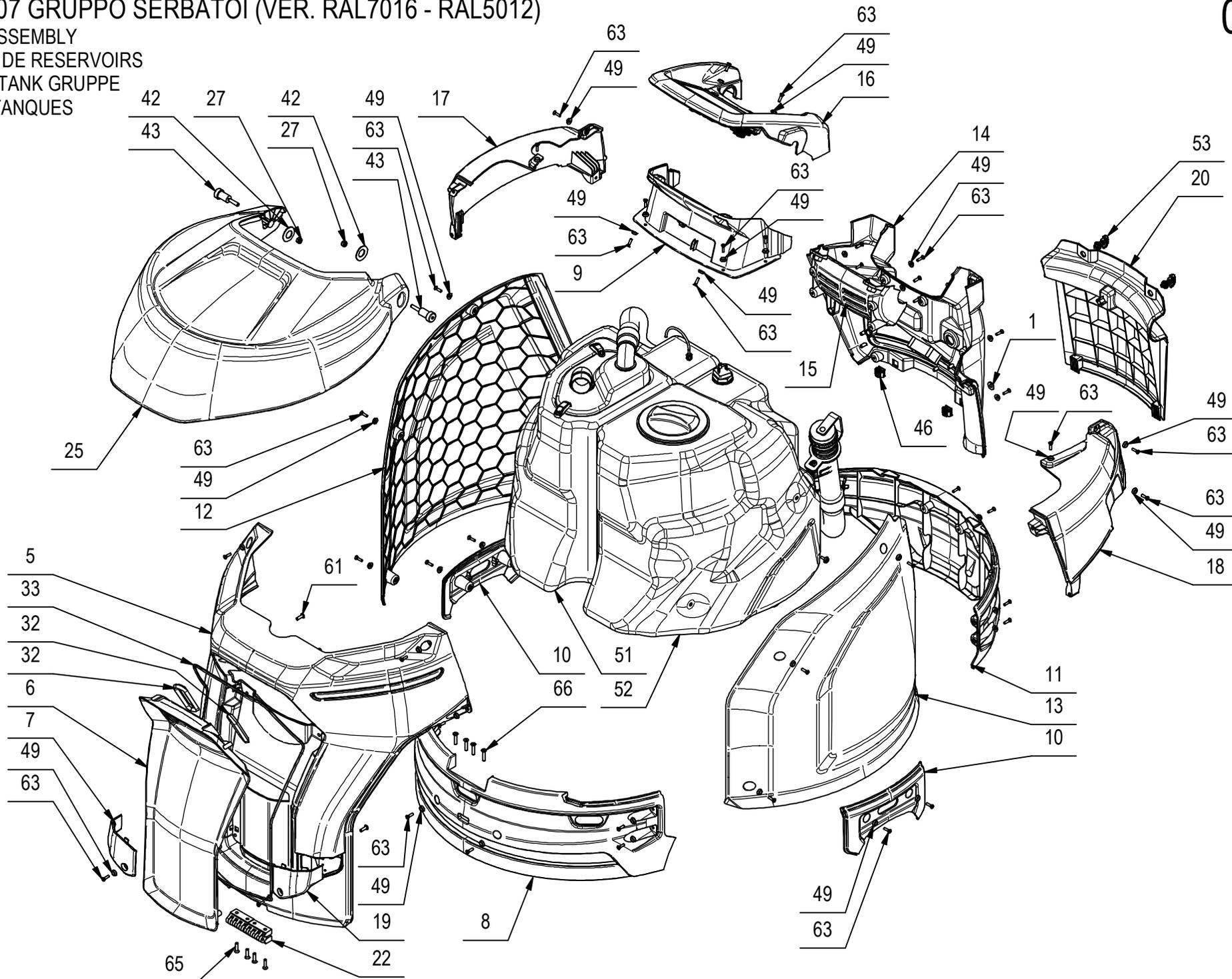
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	409819	4	BASETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT TC 142	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
2	459164	2	CENTRAGGIO MOLLA COVER RUOTA (21P003)	SPRING CENTERING	CENTRAGE DU RESSORT	FEDERZENTRIERUNG	CENTRADO DE MUELLE
3	460163	2	CHIAVETTA 5x5x18 UNI 6604 B	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
4	459073	1	CONTRAPPESO CENTRALE INF. GHISA (21P003)	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
5	459074	2	CONTRAPPESO LATERALE INF. GHISA (21P003)	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
6	459075	2	CONTRAPPESO LATERALE SUP. GHISA (21P003)	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
7	458974	2	COPERCHIO TRAINO RUOTA (21P003)	WHEEL COVER	ENJOLIVEUR DE ROUE	REIFENABDECKUNG	CUBIERTA DE LA RUEDA
8	408435	2	CUSCINETTO SF 6204 D=47 d=20 S=14	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
9	409085	4	DADO M8 UNI 7474 - ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	409080	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NYLOCK M5x7 UNI 7473 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	421040	7	DADO M6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC.	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409091	1	DADO M10x10 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	202393	2	DISTANZIALE D=25 d=17 S=10 AVP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
14	459166	6	DISTANZIALE ESAGONALE F-F M4 CH=7 L=30	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
15	459167	1	DISTANZIALE ESAGONALE M-F M6 CH=10 L=30	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
16	410277	4	FASCETTA PLASTICA 4.5X200	PLASTIC TIE 4.5X200	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
17	459173	2	MOLLA COMP. De=30 Df=2 L=23 it=4	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
18	459063	1	MOTORIDUTTORE TRAZ. HW116M-1 DX+CONN	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
19	459064	1	MOTORIDUTTORE TRAZ. HW116M SX+CONN	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
20	459174	1	PIASTRA POST. SUPPORTO MANUBRIO (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
21	409164	14	RONDELLA D11,8 UNI 1751 ZINC	WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
22	409160	18	RONDELLA D18 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
23	409151	18	RONDELLA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
24	409150	4	ROSETTA 5X11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER M5 UNI 6592 ZINC	RONDELLE M5 UNI 6592 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 6592 ZINC	ARANDELA M5 UNI 6592 ZINC
25	409179	4	RONDELLA D24 UNI 6593 ZINC	WASHER D24 UNI 6593 ZINC	RONDELLE M8 UNI 6593 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M8 UNI 6593 ZINC	ARANDELA M8 UNI 6593 ZINC
26	409195	1	ROSETTA 10x30x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
27	409154	18	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5 UNI 1751 ZINC	RONDELLE M5 UNI 1751 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 1751 ZINC	ARANDELA M5 UNI 1751 ZINC
28	409336	1	ROSETTA M6 DIN 6798/A DENTELLATA EST.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29	459070	1	RUOTA BLIKLE LMDA-TPA_75K-FK_574442-214	CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
30	459069	2	RUOTA D=200 d=17 S=34 CUSCIN+SEDE TRAINO	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
31	408356	2	SEEGER E20 X 1,2	SEEGER RING E20 X 1,2	SERRE CLIPS E20 X 1,2	SEEGERRING E20 X 1,2	ANILLO SEEGER E20 X 1,2

CR-05 GRUPPO TELAIO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
32	459200	2	SOTTOVITE D=30,5 d=6,5 IN ALLUMINIO	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
33	459177	1	STAFFA FERMA BATTERIA (21P003)	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
34	459183	2	SUPP. ANTERIORE IMP. ELETTRICO (21P003)	SUPPORT		HALTERUNG	SOPORTE
35	459178	1	SUPP. POST. DX CARTER LATERALI (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
36	459179	1	SUPP. POST. SX CARTER LATERALI (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
37	459184	1	SUPP. POSTERIORE IMP. ELETTRICO (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
38	459181	1	SUPP. SERB. TRAVERSO ANTERIORE (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
39	459197	1	SUPPORTO CARTER POSTERIORE (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
40	210489	2	SUPPORTO CUSCINETTO INF. LAVORATO HS50	BEARING HOLDER	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
41	210488	2	SUPPORTO CUSCINETTO SUP. LAVORATO HS50	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
42	459190	1	SUPPORTO FILTRO POSTERIORE (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
43	459186	1	SUPPORTO LASER NANOSCAN (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
44	459187	1	SUPPORTO MOTORE ASPIRAZIONE (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
45	459189	1	SUPPORTO RUBINETTO POSTERIORE (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
46	459201	1	TELAIO ROBOT (21P003)	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
47	459294	1	TRECCIA DI MASSA IN RAME L=200 D=6,5	COPPER BRAID	TRESSE DE CUIVRE	KUPFERGEFLECHT	TRENZA DE COBRE
48	418311	4	VITE M5x10 UNI 7687 ZINC.	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC.	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
49	407645	18	VITE M5X16 UNI 5739 ZINC	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50	407652	2	VITE M5X50 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51	407666	5	VITE M6X20 UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	408797	2	VITE M6x25 UNI 5931 ZINC	SCREW M6x25 UNI 5931 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53	408661	1	VITE M6X70 TE UNI 5739 DIN 933 8.8 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54	408663	1	VITE M6X80 TE UNI 5739 DIN 933 8.8 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	408666	6	VITE M6X100 TE UNI 5739 DIN 933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56	408822	4	VITE M8X80 TCCE UNI 5931 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57	408711	1	VITE M10X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

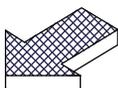
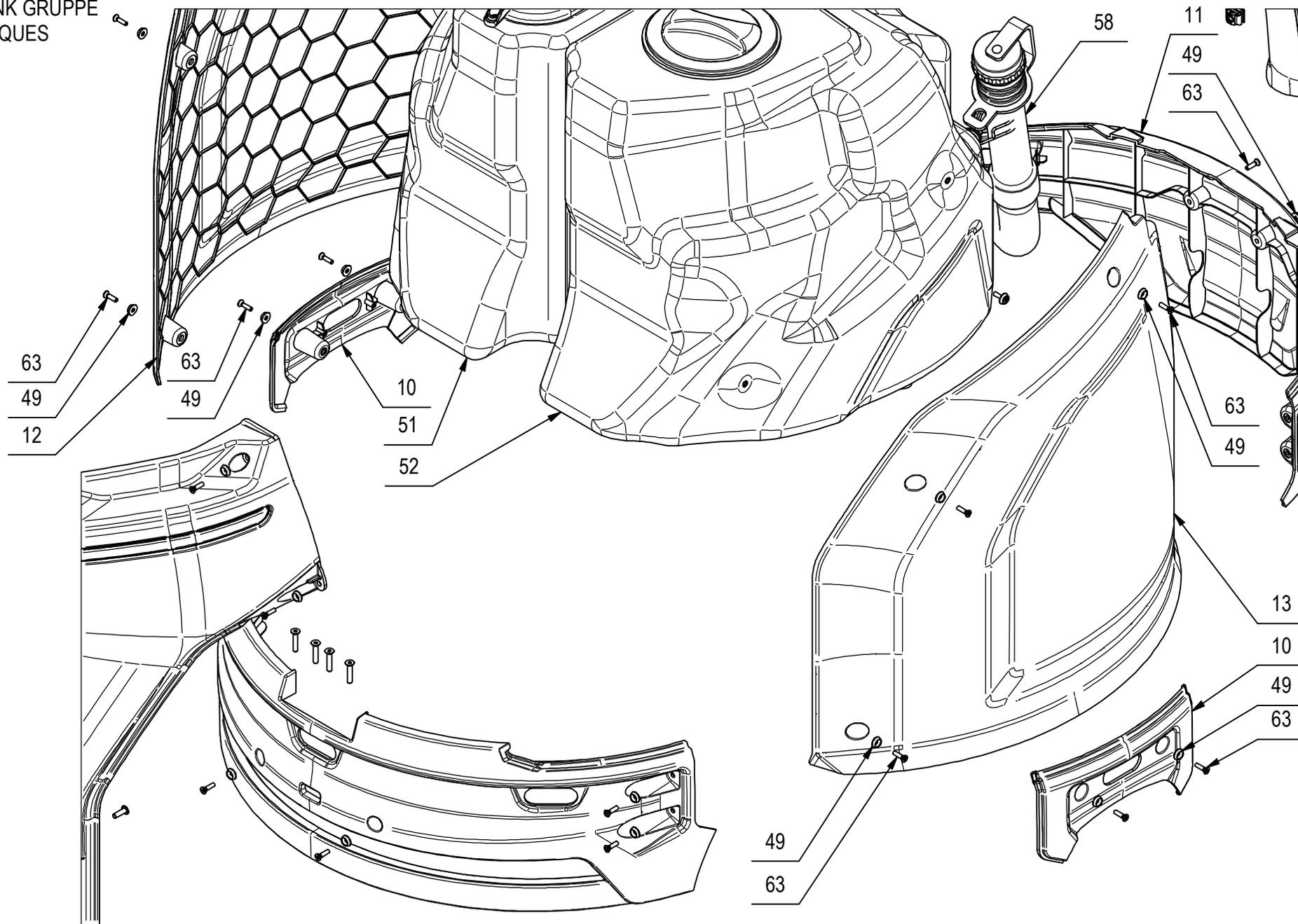
CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

TANKS ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIRS
WASSERTANK GRUPPE
GRUPO TANQUES



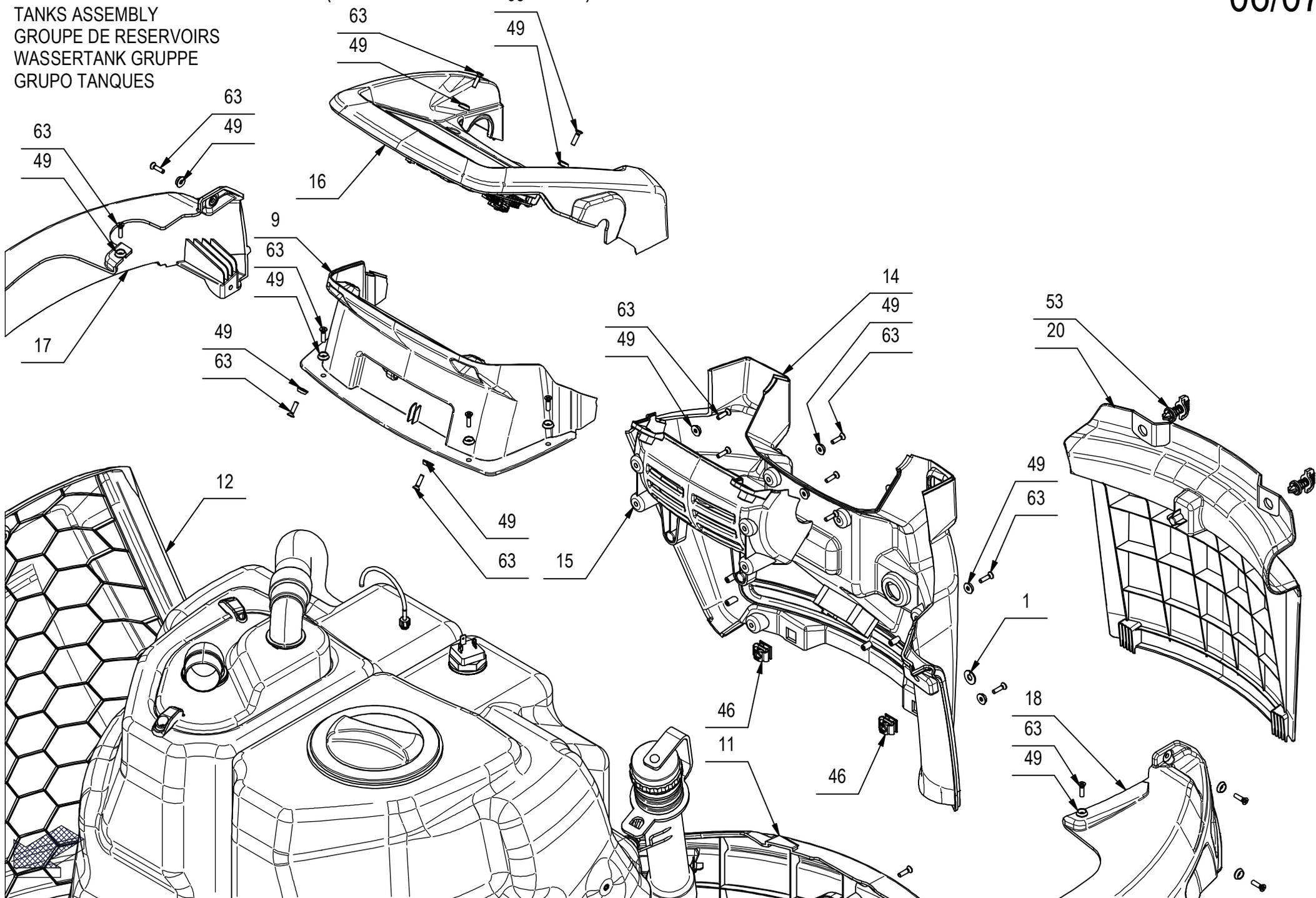
CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

TANKS ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIRS
WASSERTANK GRUPPE
GRUPO TANQUES



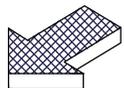
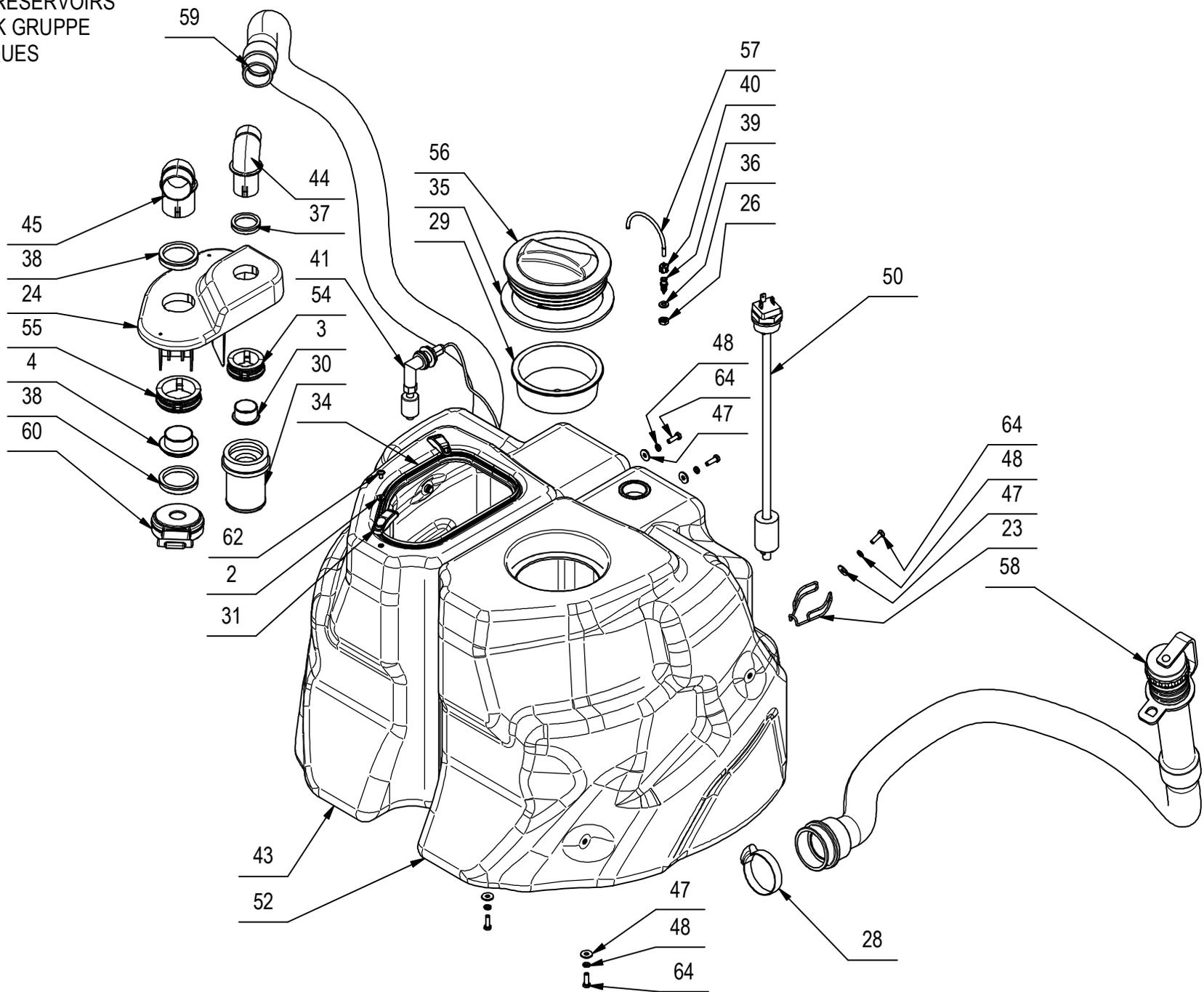
CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

TANKS ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIRS
WASSERTANK GRUPPE
GRUPO TANQUES



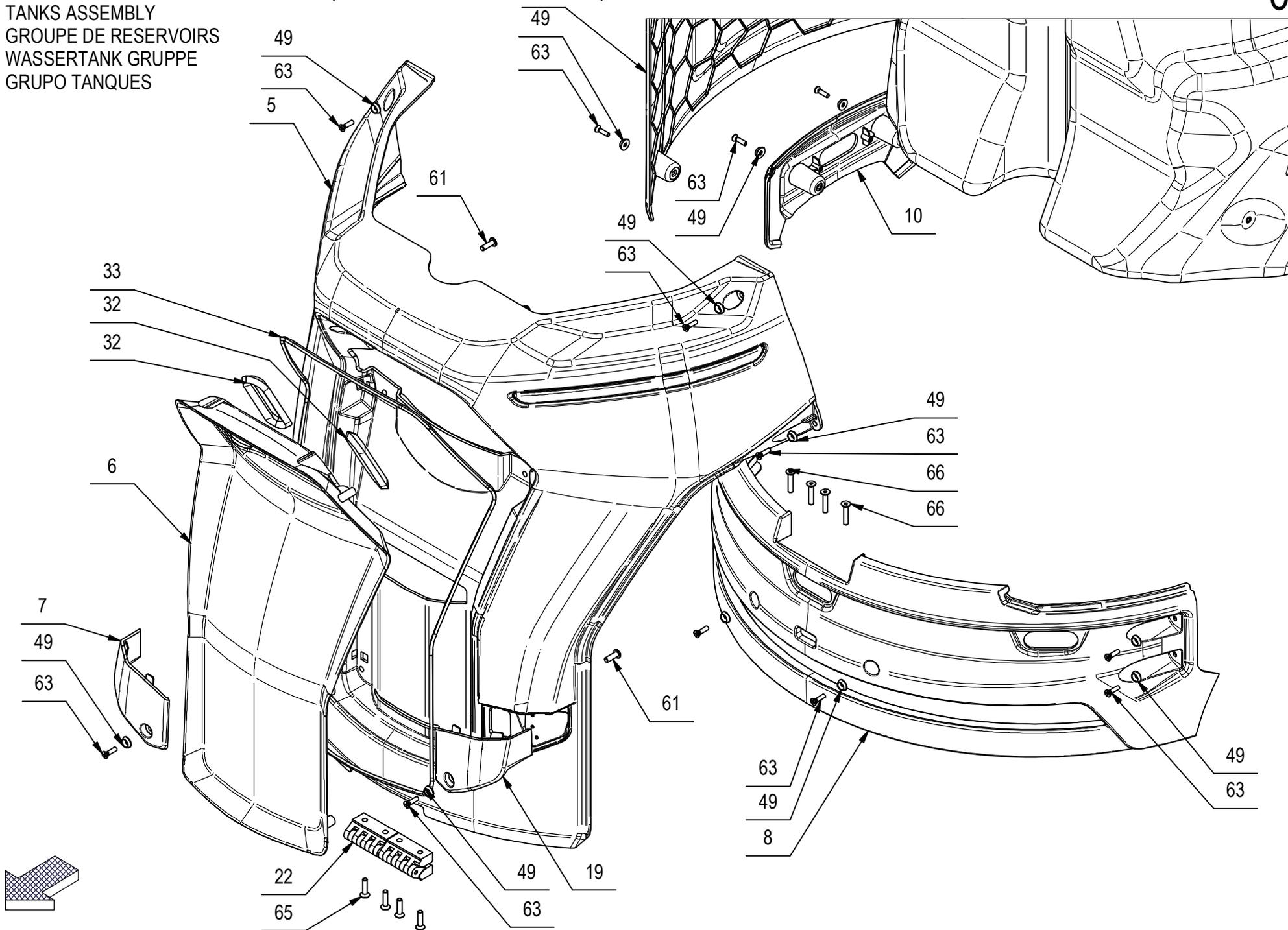
CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

TANKS ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIRS
WASSERTANK GRUPPE
GRUPO TANQUES



CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

TANKS ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIRS
WASSERTANK GRUPPE
GRUPO TANQUES



CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	459266	2	AGGANCIO ELASTICO SOUTHCO D1-004-000-010	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
2	210126	2	BOCCOLA D=10-6,5 d=4 S=4 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	453110	1	BOCCOLA D=35-29 d=26,5 L=17 PA6 NERO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	459300	1	BOCCOLA SEDE V-RING D=45-36,1 d=33,5 PA6	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	459399	1	CARTER ANTERIORE+COVER LED (21P003) 5012	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
6	459234	1	CARTER COPRI TELECAMERE (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
7	459403	1	CARTER DX PROT.SENSORI (21P003) RAL 5012	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
8	459220	1	CARTER INFERIORE ANTERIORE (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
9	459269	1	CARTER INFERIORE DISPLAY (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
10	459219	2	CARTER INFERIORE LATERALE DX-SX (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
11	459221	1	CARTER INFERIORE POSTERIORE (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
12	459397	1	CARTER LATERALE DX (21P003) RAL 7016	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
13	459396	1	CARTER LATERALE SX (21P003) RAL 7016	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
14	459290	1	CARTER POSTERIORE CON COVER LED (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
15	459273	1	CARTER POSTERIORE SUPERIORE (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
16	233133	1	CARTER SUP. + DISPLAY + SCHEDA (21P003)	INSTRUMENT BOARD	TABLEAU DE BORD DISPLAY	ARMATURENBRETT DISPLAY	TABLERO INSTRUMENTOS
17	459401	1	CARTER SUPER. LATERALE DX (21P003) 5012	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
18	459400	1	CARTER SUPER. LATERALE SX (21P003) 5012	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
19	459402	1	CARTER SX PROT.SENSORI (21P003) RAL 5012	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
20	459233	1	CARTER VANO BATTERIE (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
22	459299	2	CERNIERA ELESA 49,5x48 (CFA.49 SH-5)	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
23	435588	2	CLIP TUBO SCARICO D=37 FILO D=2,5	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24	459225	1	COPERCHIO RECUPERO (21P003)	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
25	459395	1	COPERCHIO SERBATOI (21P003) RAL 7016	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
26	459971	1	DADO INOX 1/4" 28 UNF	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
27	409082	2	DADO M6 UNI 7474 ZINC	NUT M6 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
28	410295	1	FASCETTA A VITE 44-56 X 12,2	ZIP TIE 44-56 X 12,2	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
29	405416	1	FILTRO A TAZZA De118 Di108 H40	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
30	451595	1	FILTRO RIFIUTI D=50x60 ATTACCO D=46	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
31	459227	2	GANCIO COPERCHIO ASPIRAZIONE (21P003)	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
32	459799	2	GUARNIZ. EPDM 8x7 L=225 (POR304/B/OPC)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
33	459798	1	GUARNIZ. EPDM 8x7 L=1440 (POR304/B/OPC)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
34	233144	1	GUARNIZIONE ASPIRAZIONE (21P003) L=591	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
35	405468	1	GUARNIZIONE D.117X140X4 G45	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
36	459974	1	GUARNIZIONE EPDM x INNESTO PMLF21	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA

CR-06/07 GRUPPO SERBATOI (VER. RAL7016 - RAL5012)

06/07

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
37	451605	1	GUARNIZIONE V-RING TIPO VA0032	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
38	446353	2	GUARNIZIONE V-RING VA0040 H=9 NBR	GASKET V-RING VA0040 H=9 NBR	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
39	459972	1	INNESTO FEMMINA PORTAGOMMA 1/16" PMLF21	FEMALE COUPLING	EMBAYAGE FEMELLE	KUPPLUNG OHNE ZAPFEN	ACOPLAMIENTO HEMBRA
40	459973	1	INNESTO MASCHIO x TUBO 1/16"	MALE COUPLING	EMBAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
41	459240	1	INTERRUT. GALLEG. A GOMITO L=410 + MOLEX	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
42	409219	2	MOLLA A TAZZA 16,3X31,5X1,25	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
43	459237	2	PERNO D=20 D=14 M6 L=32 (9+23) A2	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
44	451370	1	RACC. RECUPERO TUBO MOTOR Ø32,3 EVO-GL	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
45	451371	1	RACC. RECUPERO TUBO MOTOR Ø39 XL-GXL	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
46	459265	2	RICETTACOLO 1-4 SOUTHCO D1-004-915-010	RECEPTACLE	RÉCEPTACLE	BEHÄLTER	RECEPTÁCULO
47	409151	6	RONDELLA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
48	409154	6	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5 UNI 1751 ZINC	RONDELLE M5 UNI 1751 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 1751 ZINC	ARANDELA M5 UNI 1751 ZINC
49	451869	56	ROSETTA SOTTOVITE D=4X12	WASHER D=4X12	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50	459239	1	SENSORE RESIST. IMR375-002 P.10 8-330Ohm	LEVEL SENSOR	CAPTEUR DE NIVEAU	NIVEAUSENSOR	SENSOR DE NIVEL
51	459287	1	SERBATOIO RECUPERO (21P003)	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
52	459286	1	SERBATOIO SOLUZIONE (21P003)	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
53	452374	2	SPINOTTO 1-4 SOUTHCO D1-125-070-030SE	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
54	451375	1	SUPPORTO FILTRO Di=32,9 EVO-GL	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
55	451376	1	SUPPORTO FILTRO Di=42,9 XL-GXL	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
56	400728	1	TAPPO FILETT. D.130 FIL. D.127 PER E9719	THREADED COVER	COUVERCLE FILETE	GEWINDER DECKEL	TAPA FILETE
57	233556	1	TUBO SILICONE D=4 d=2 L=120	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
58	459163	1	TUBO SPIRAL. Di=38 L=810 MAN. D=50+TAPPO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
59	459161	1	TUBO SPIRALATO Di=32 L=870	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
60	459267	1	VALVOLA CHIUSURA ASPIRAZIONE (21P003)	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
61	459235	8	VITE AUTOF. D.5 x 16 UNI 9708-Pz-TZ ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	442958	2	VITE M4x8/8 ISO 7380-2 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	451736	56	VITE M4x16 TSPTC UNI 7688 ZINCATA NERA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	407645	6	VITE M5X16 UNI 5739 ZINC	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	408958	4	VITE M5x20 UNI 5933 AISI	SCREW M5x20 UNI 5933 AISI	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	408960	4	VITE M5X25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

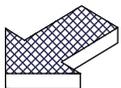
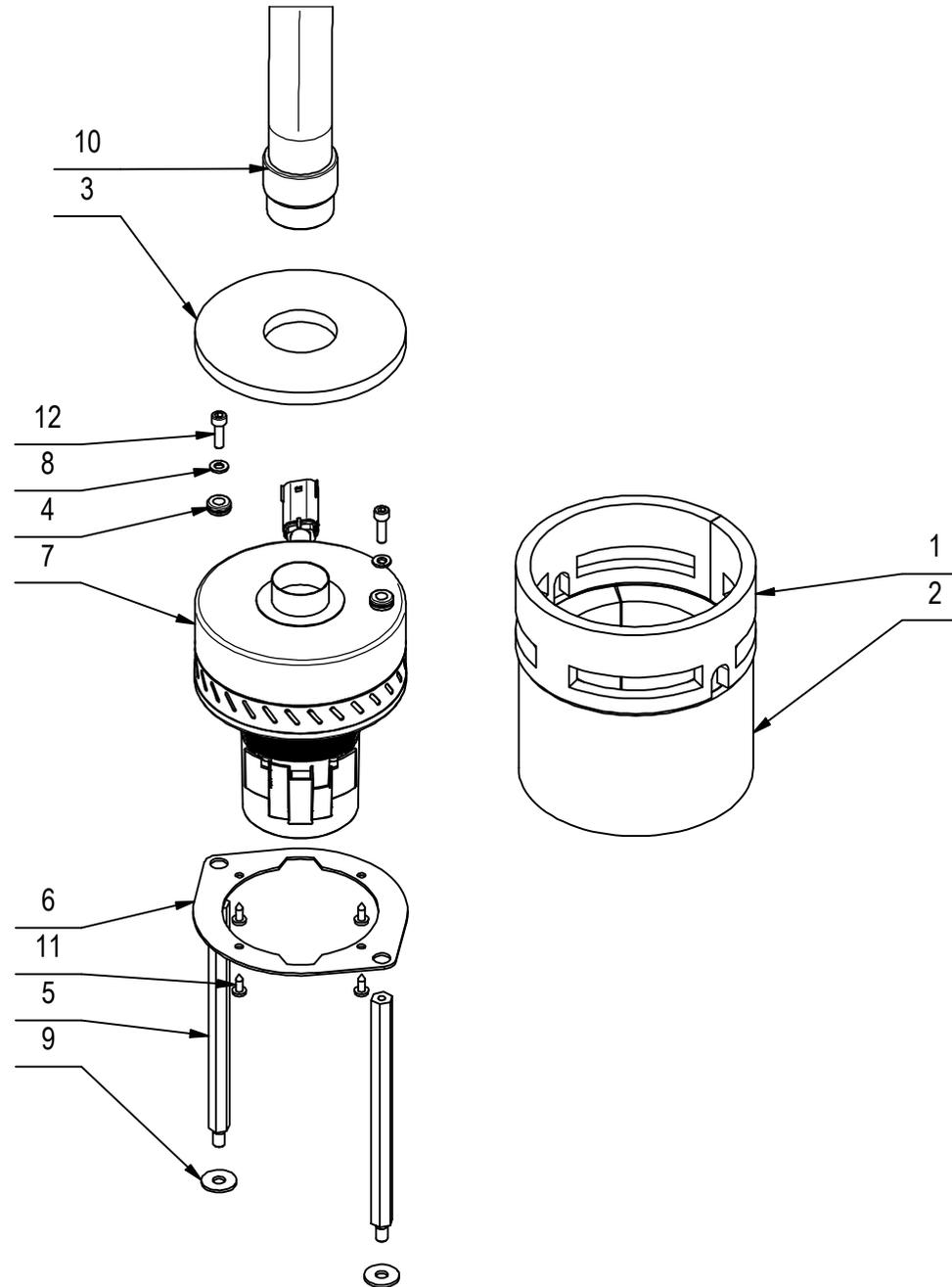
CR-08 GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE

SUCTION MOTOR ASSEMBLY

GROUPE MOTEUR D'ASPIRATION

SAUGMOTORGRUPE

GRUPO MOTOR SUCCION

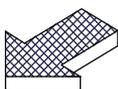
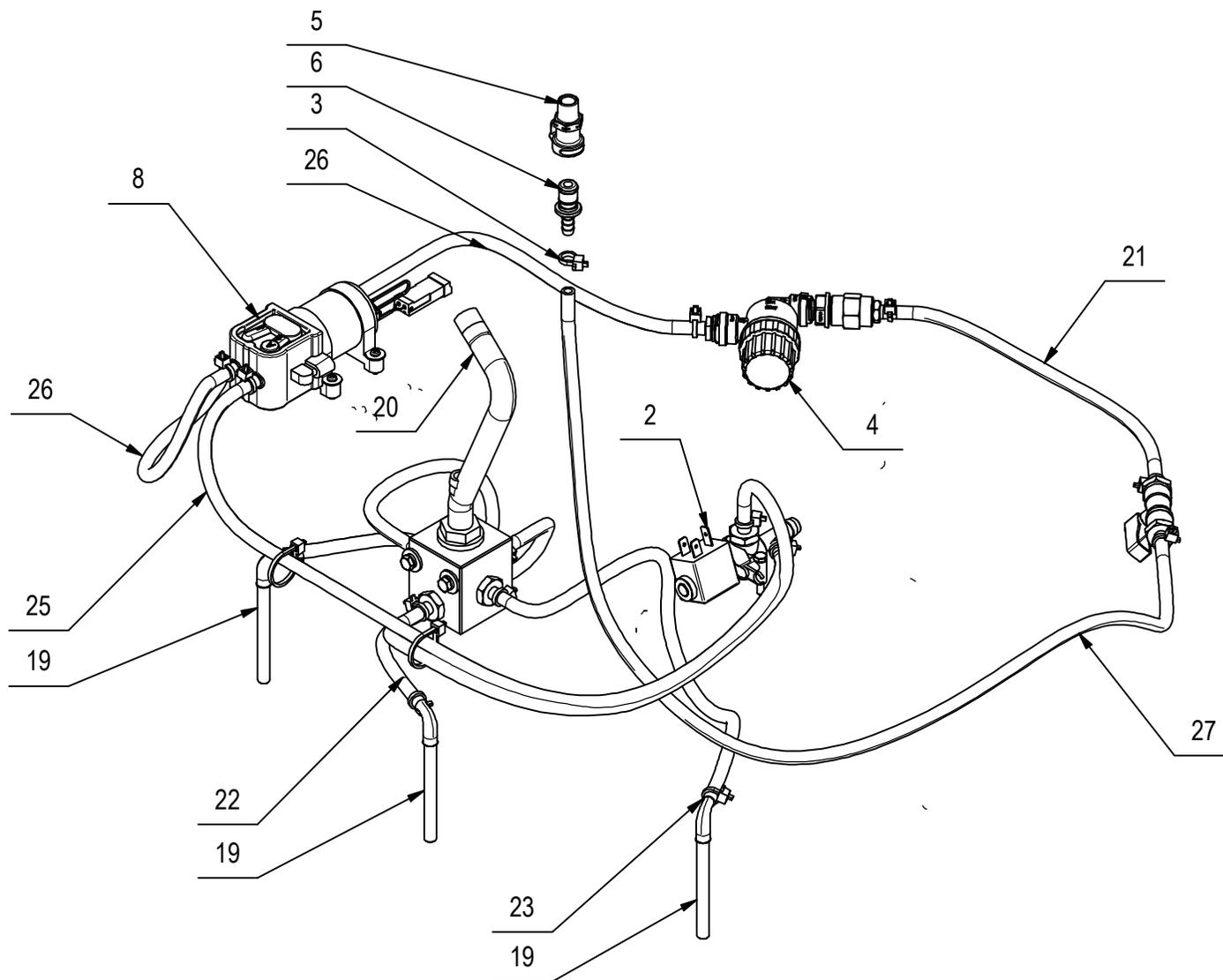


CR-08 GRUPPO MOTORE ASPIRAZIONE

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	459169	1	FONOASSORBENTE ADESIVO H10x480x65	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
2	433704	1	FONOASSORBENTE SP= 6+20 L=410 H=100	DEADENING SP= 6+20 L=410 H=100	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
3	459168	1	FONOASSORBENTE SUPERIORE MOTORE ASP.	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
4	409810	2	PASSAFILO DIAM. 8x12x1.5	GROMMET 8X12X1,5	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
5	459170	2	PERNO SUPP. MOT. L=200 CH=13 M8/M6	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
6	451865	1	PIASTRA MOTORE ASPIRAZIONE EVO-GL	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
7	227727	1	PREM. MOT. ASP. 24V 422W H1216 BB30SC66	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
8	409156	2	RONDELLA D12 UNI 6592 ZINC	WASHER D12 UNI 6592 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
9	409179	2	RONDELLA D24 UNI 6593 ZINC	WASHER D24 UNI 6593 ZINC	RONDELLE M8 UNI 6593 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M8 UNI 6593 ZINC	ARANDELA M8 UNI 6593 ZINC
10	459162	1	TUBO SPIRALATO Di=38 L=450	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
11	408883	4	VITE D.4,8x13 UNI 6954	SCREW D.4,8x13 UNI 6954	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	408796	2	VITE M6x20 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

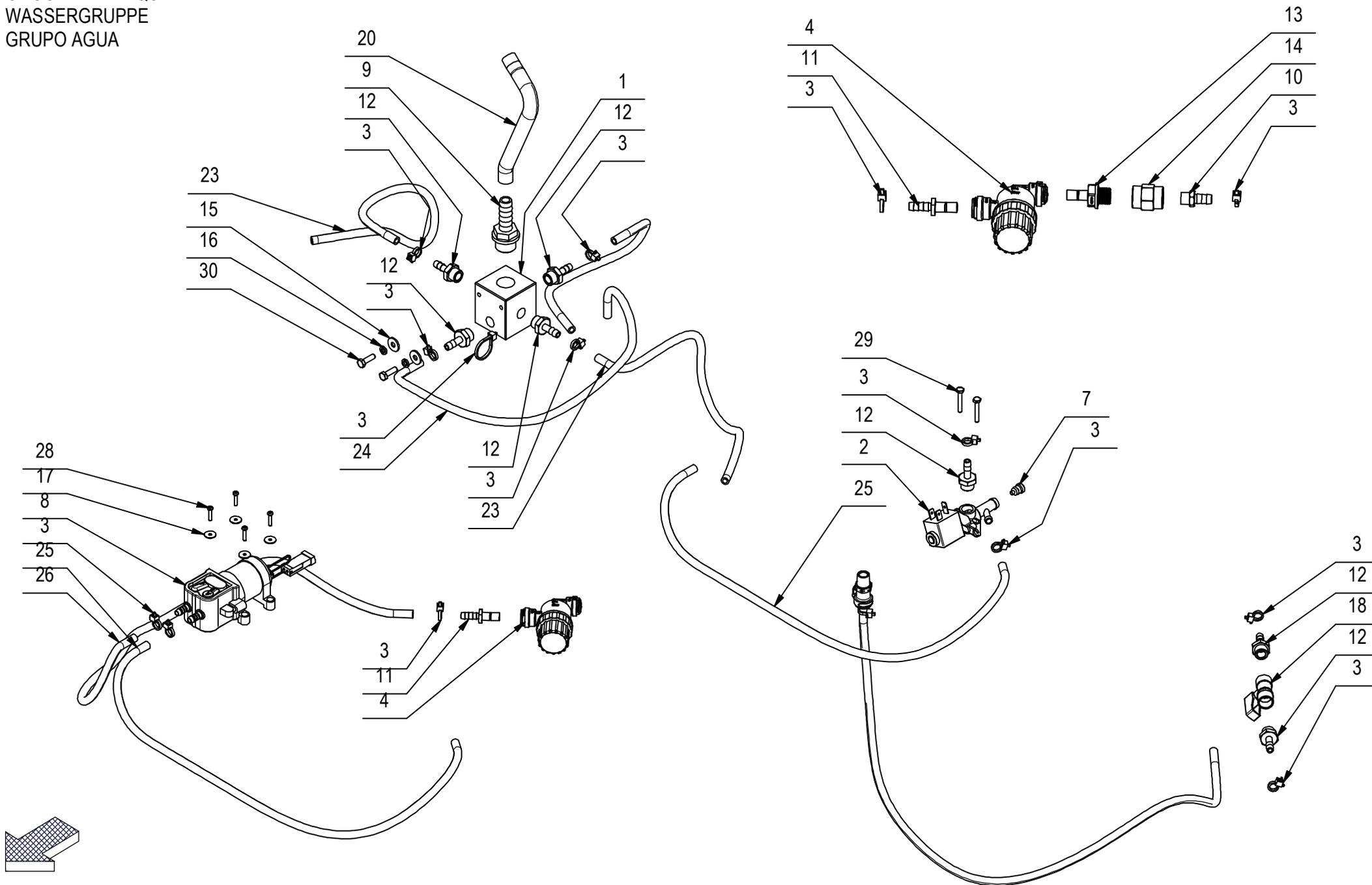
CR-09 GRUPPO IDRICO

WATER UNIT
 GROUPE HYDRIQUE
 WASSERGRUPPE
 GRUPO AGUA



CR-09 GRUPPO IDRICO

WATER UNIT
GROUPE HYDRIQUE
WASSERGRUPPE
GRUPO AGUA



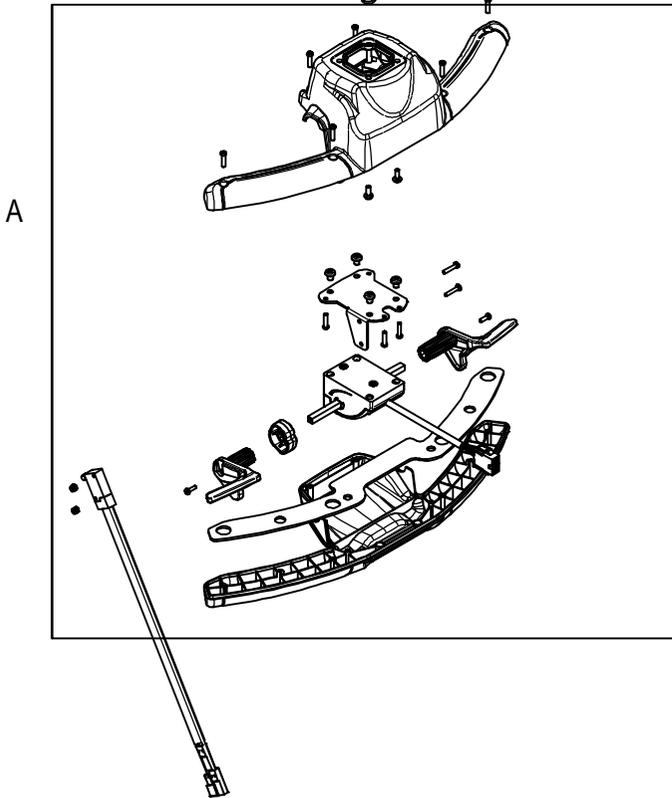
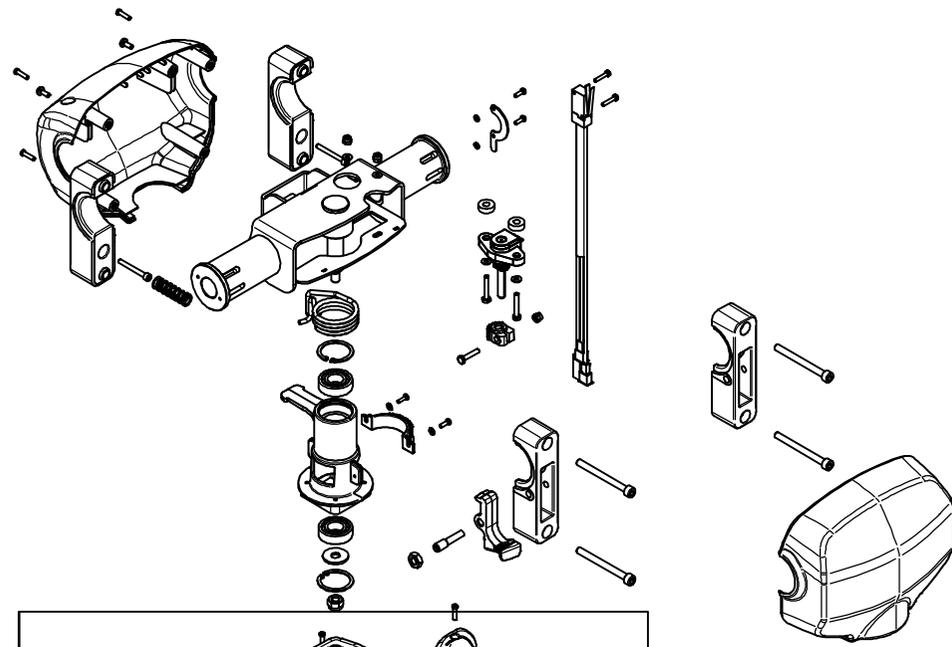
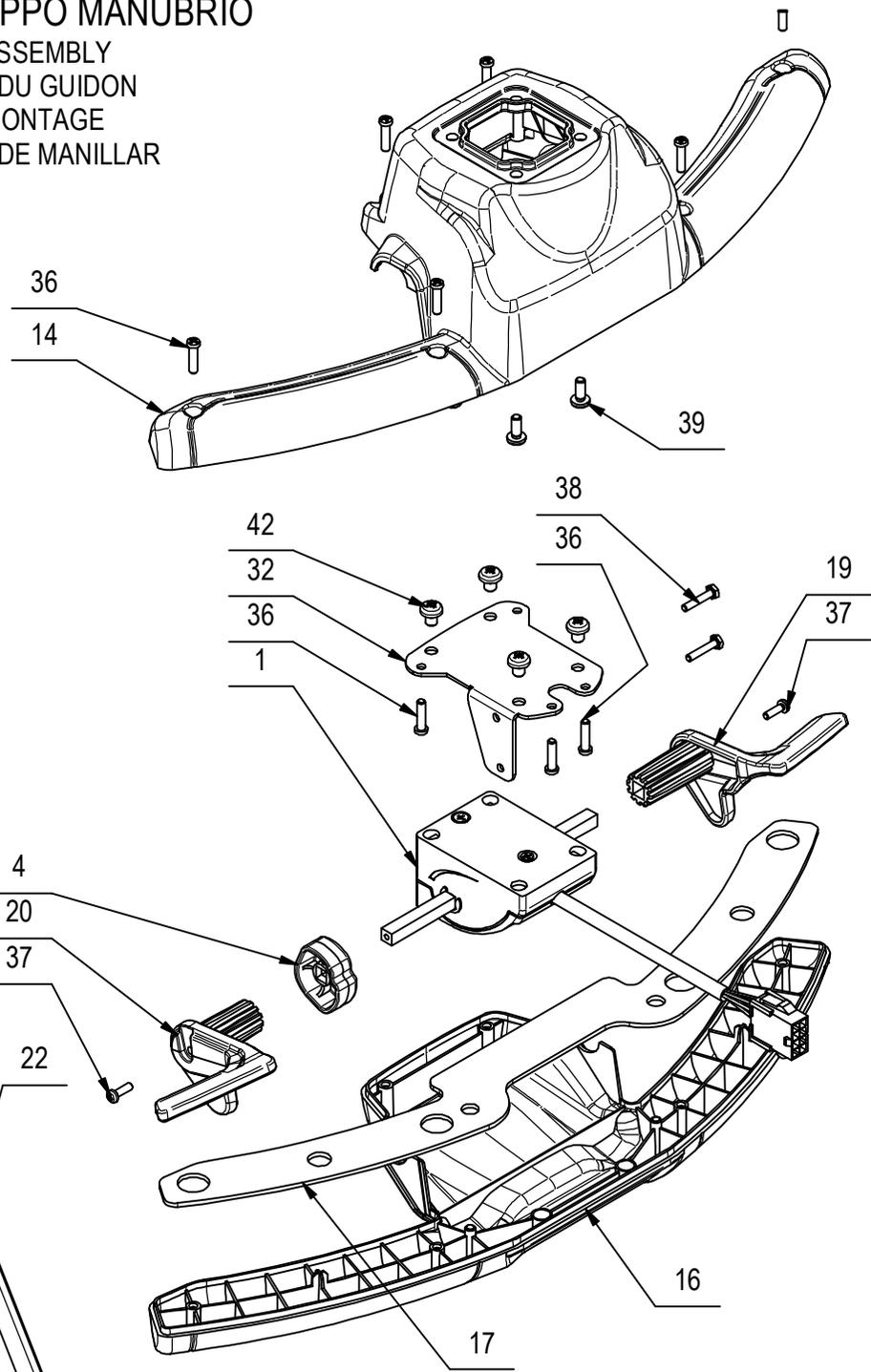
CR-09 GRUPPO IDRICO

09

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	459079	1	DISTRIBUTORE ACQUA A 4 VIE (21P003)	DISTRIBUTOR	DISTRIBUTEUR	VERTEILER	DISTRIBUIDOR
2	407886	1	ELETTROV. 24V CC 1/4 ACL = 68 BOB.RUOTAT	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE ASSY	MAGNETVENTIL KOMPLETE	ELECTROVALVULA COMPLETA
3	410274	18	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	*Varia*	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
4	451565	1	FILTRO CARTUCCIA ADMF0808M -100 MESH 8mm	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
5	421744	1	INNESTO RAPIDO F. 1/4" CPC APC10004BSP	FEMALE COUPLING	EMBAYAGE FEMELLE	KUPPLUNG OHNE ZAPFEN	ACOPLAMIENTO HEMBRA
6	421743	1	INNESTO RAPIDO M. 1/4" CPC APC22004	MALE COUPLING	EMBAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
7	453442	1	INSERTO A LAMELLE PER TT D10 7371301	CAP D10 7371301	CAPUCHON D10 7371301	KAPPE D10 7371301	TAPON D10 7371301
8	229841	1	POMPA DC24V -1,2 LITRI/MIN-D=7+CONN. JST	PUMP ASSEMBLY	POMPE COMPLETE	PUMPE KOMPLETT	BOMBA COMPLETA
9	410389	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/2M D.13	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACORD
10	412151	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/8" OTTONE	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
11	451564	1	RACC. FILTRO TUBO ATBC0806M - D=8 x D=7	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
12	422186	7	RACC. PORTAGOMMA 1/4x7 OTT. NICH.	HOSE FITTING 1/4x7 OCT. NICH.	RACCORD DE TUYAU 1/4x7 OCT. NICH.	VERSCHRAUBUNG	RACOR MANGUERA 1/4x7 OCT. NIC.
13	451562	1	RACCORDO FILTRO ASAB0804M - 1/4" x D=8	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
14	452844	1	RIDUZIONE 1/4F 1/8F	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
15	409151	2	RONDELLA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
16	409154	2	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5 UNI 1751 ZINC	RONDELLE M5 UNI 1751 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 1751 ZINC	ARANDELA M5 UNI 1751 ZINC
17	409141	4	ROSETTA 3X12X0,8 AISI	WASHER 3X12X0,8 AISI	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
18	422183	1	RUBINETTO 1/4 F-F L= 38 CON LEVA	COCK 1/4 F-F L= 38 WITH LEVER	ROBINET 1/4 F-F L= 38 AVEC LEVIER	WASSERHAHN 1/4 F-F L= 38 MIT HEBEL	GRIFO 1/4 F-F L= 38 CON PALANCA
19	439864	3	TUBO ACQUA CENTRALE GENIE XS	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
20	202204	1	TUBO D.10x140 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
21	217510	1	TUBO D=8 d=5 L=300 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
22	233119	1	TUBO D=8 d=5 L=320 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
23	233120	2	TUBO D=8 d=5 L=360 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
24	216307	1	TUBO D=8 d=5 L=500 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
25	217971	1	TUBO D=8 d=5 L=560 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
26	233121	1	TUBO D=8 d=5 L=670 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
27	233122	1	TUBO D=8 d=5 L=860 VITREO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
28	408832	4	VITE M3x14 UNI 7687 ZINC	SCREW M3x14 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	408635	2	VITE M4X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW M4X25 TE UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	407645	2	VITE M5X16 UNI 5739 ZINC	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-10 GRUPPO MANUBRIO

HANDLEBAR ASSEMBLY
 ASSEMBLAGE DU GUIDON
 LENKER VORMONTAGE
 PREMONTAJE DE MANILLAR



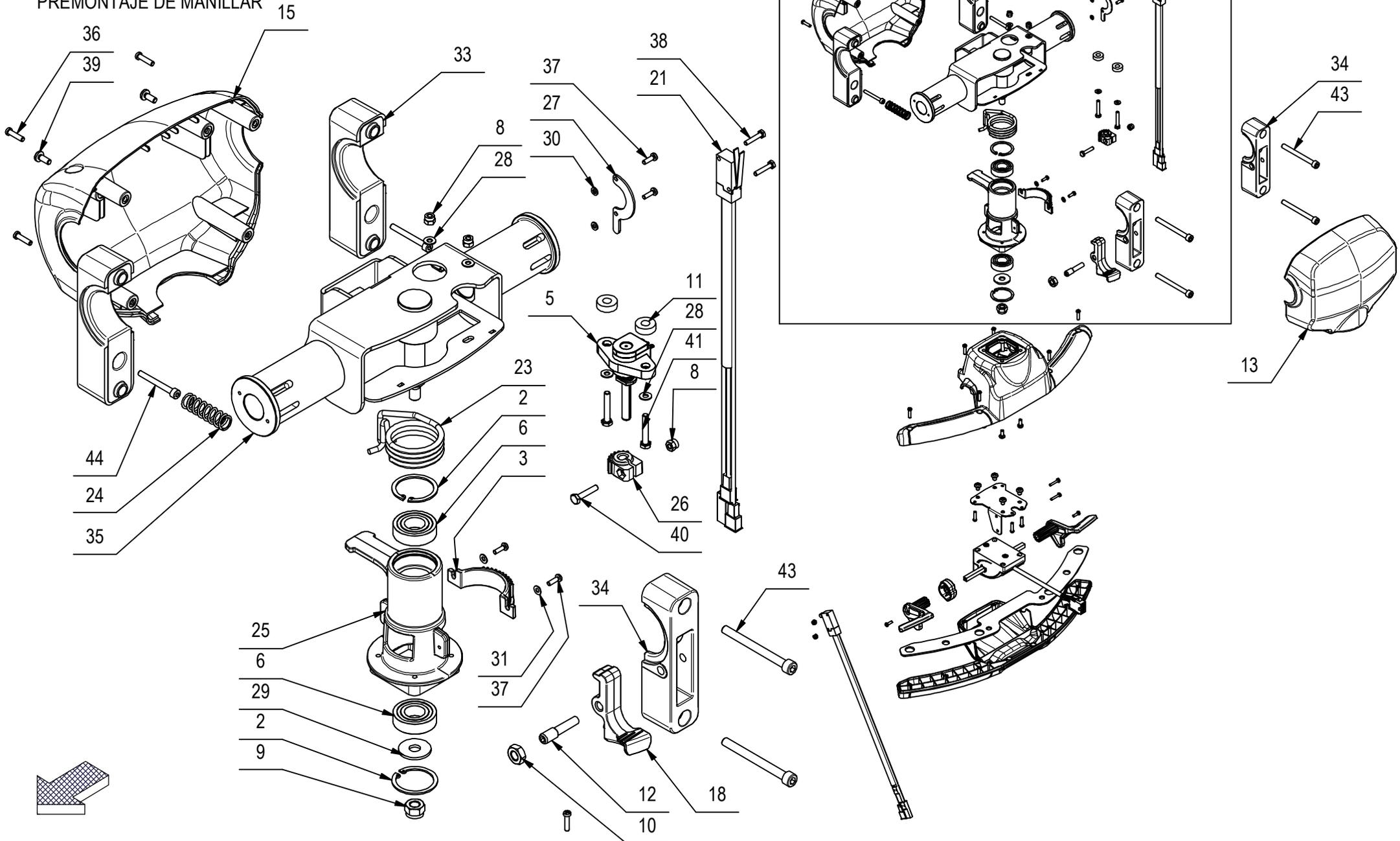
CR-10 GRUPPO MANUBRIO

HANDLEBAR ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DU GUIDON

LENKER VORMONTAGE

PREMONTAJE DE MANILLAR



CR-10 GRUPPO MANUBRIO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	459171	1	ACCELERATORE ELEN AA311108	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
2	408338	2	ANELLO INT. 32 UNI 7437	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
3	459176	1	CAMMA POTENZ. MANUBRIO (21P003)	CAM WHEEL POTENTIOMETER	CAME POTENTIOMETRE	NOCKEN POTENTIOMETER	LEVA DENTADA POTENCIOMETRO
4	459185	1	CAMMA PRESENZA OPERATORE ROBOT	CAM	CAME	NOCKEN	LEVA
5	446599	1	CAVO POTENZIOMETRO MAXIMA 2017	POTENTIOMETER CABLE	CABLE DE POTENTIOMETRE	POTENTIOMETERKABEL	CABLE DE POTENCIOMETRO
6	408428	2	CUSCINETTO SF.6002-2RS (15x32x9)	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
7	409077	2	DADO M3x4,5 UNI 7474 ZINC	NUT M3x4,5 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
8	409078	3	DADO M4x6 UNI 7473 ZINC	NUT M4x6 UNI 7473 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409085	1	DADO M8 UNI 7474 - ZINC	NUT M8 UNI 7474 - ZINC	ECROU AUTOFREINES M8 UNI 7474 - ZINC	SICHERUNGSMUTTER M8 UNI 7474 - ZINC	TUERCA AUTOBLOCANTE M8 UNI 7474 - ZINC
10	409054	1	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT M8x5 UNI 5589 ZINC	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	411760	2	DISTANZIALE D=15 d=6,5 S=5 PVC	SPACER D=15 d=6,5 S=5 PVC	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
12	459199	1	GRANO SPECIALE M8 Ø6 L=35 (22,5)	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
13	459213	1	GUSCIO ESTERNO MANUBRIO (21P003)	HANDLEBAR OUTER SHELL	COQUE EXTÉRIEURE DU GUIDON	LENKER-AUßENGEHÄUSE	CARCASA EXTERIOR DEL MANILLAR
14	459216	1	GUSCIO INFERIORE PRESA MANUBRIO (21P003)	HANDLEBAR GRIP LOWER SHELL	COQUE INFÉRIEURE DE POIGNÉE DE GUIDON	LENKERGRIFF-UNTERSCHALE	CARCASA INFERIOR PUÑO MANILLAR
15	459211	1	GUSCIO INTERNO MANUBRIO (21P003)	HANDLEBAR INNER SHELL	COQUE INTÉRIEURE DU GUIDON	LENKER-INNENSCHALE	CARCASA INTERIOR DEL MANILLAR
16	459217	1	GUSCIO SUPERIORE PRESA MANUBRIO (21P003)	HANDLEBAR GRIP UPPER SHELL	COQUE SUPÉRIEURE POIGNÉE DE GUIDON	LENKERGRIFF-OBERSCHALE	CARCASA SUPERIOR PUÑO MANILLAR
17	459205	1	LAMA INTERNA MANUBRIO (21P003)	HANDLEBAR INNER BLADE	LAME INTÉRIEURE DU GUIDON	LENKER-INNENKLINGE	CUCHILLA INTERIOR DEL MANILLAR
18	458975	1	LEVA SGANCIO MANUBRIO (21P003)	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
19	459198	1	MANOPOLA DX COMANDO MARCIA (21P003)	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
20	459196	1	MANOPOLA SX COMANDO MARCIA (21P003)	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
21	216999	1	MICROINT. ABV1612613 + FASTON	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
22	216691	1	MICROINT. C/ROTEL STAGNO COMPLETO	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
23	420965	1	MOLLA COMANDO ROTAZIONE TERGI	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
24	459809	1	MOLLA COMPRES. De=12 Df=1,5 L=40 Sp=7	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25	458965	1	PIANTONE ATTACCO MANUBRIO PT2 (21P003)	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
26	446844	1	PIGNONE COMANDO MARCIA MAXIMA 2017	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
27	459188	1	PLACCHETTA MICRO MANUBRIO (21P003)	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
28	409142	4	RONDELLA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

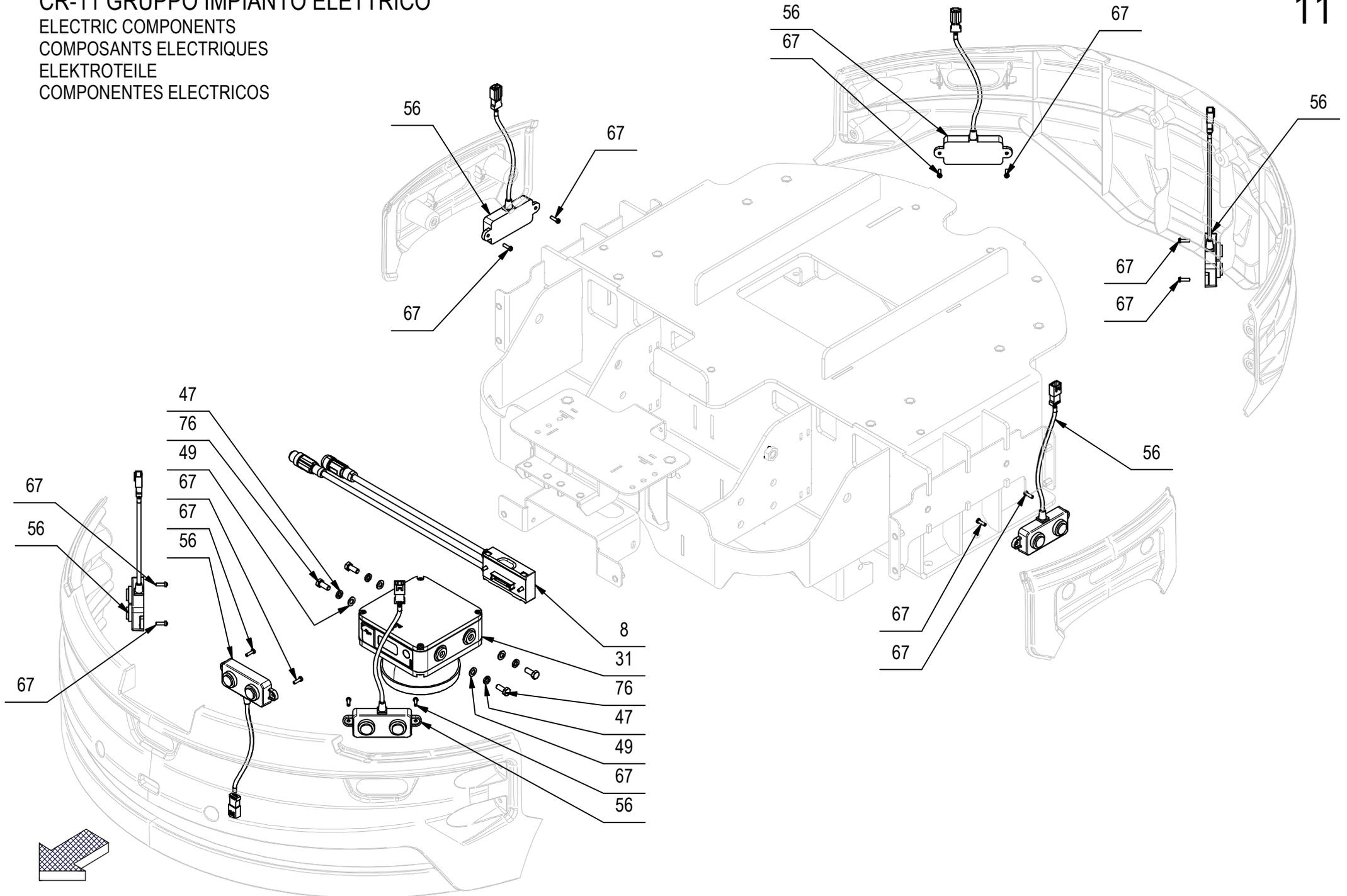
CR-10 GRUPPO MANUBRIO

10

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
29	409179	1	RONDELLA D24 UNI 6593 ZINC	WASHER D24 UNI 6593 ZINC	RONDELLE M8 UNI 6593 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M8 UNI 6593 ZINC	ARANDELA M8 UNI 6593 ZINC
30	409140	2	RONDELLA DIAM.3,2X6X1 NYLON	WASHER DIAM.3,2X6X1 NYLON	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31	415917	2	RONDELLA M3 UNI 6592 ZINC	WASHER M3 UNI 6592 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32	459182	1	SUPP. ACCELERATORE MARCIA (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
33	458972	2	SUPP. INFERIORE ROTAZ. MANUBRIO (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
34	458971	2	SUPP. SUPERIORE ROTAZ. MANUBRIO (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
35	459175	1	SUPPORTO INFERIORE MANUBRIO (21P003)	HANDLE BAR SUPPORT	SUPPORT TIMON	HALTERUNG LENKSTANGE	SOPORTE MANILLAR
36	440893	14	VITE AUTOF. D.3,5 x 14 UNI 9707-Pz-TZ ZN	METAL SHEET SCREW D.3,5 x 14 UNI 9707 ZI	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
37	408838	6	VITE M3x10 UNI 7687 ZINC	SCREW M3x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38	415707	4	VITE M3X16 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
39	416785	6	VITE M4x10 UNI 7687 ZINC	SCREW M4x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40	408634	1	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41	408635	2	VITE M4X25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW M4X25 TE UNI 5739 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42	412240	4	VITE M5x6 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43	422104	4	VITE M6x65 TCEI UNI 5931 ZNT	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44	441932	2	VITE TCEI ISO 4762 M4 x 35	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

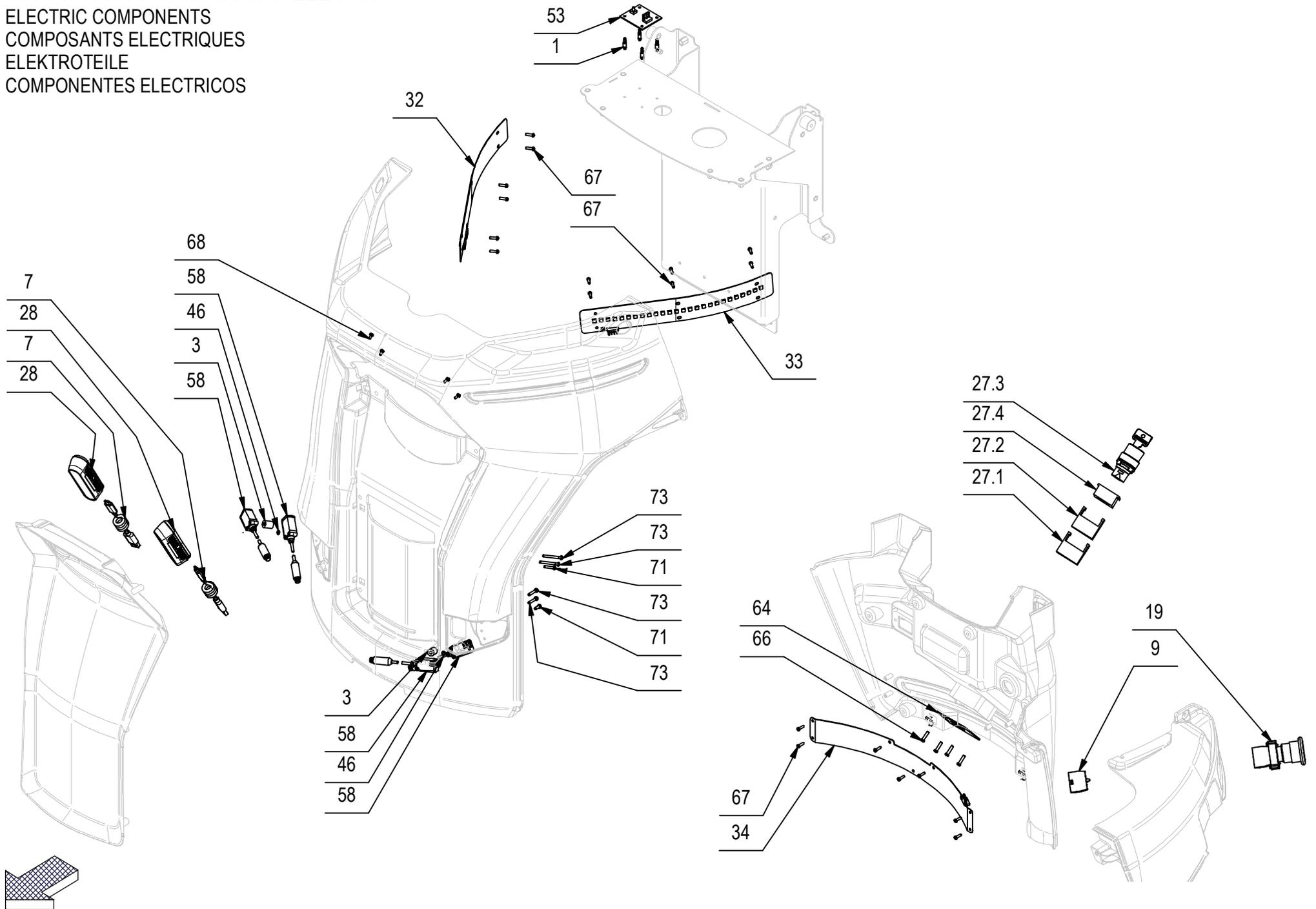
CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS
 COMPOSANTS ELECTRIQUES
 ELEKTROTEILE
 COMPONENTES ELECTRICOS



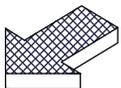
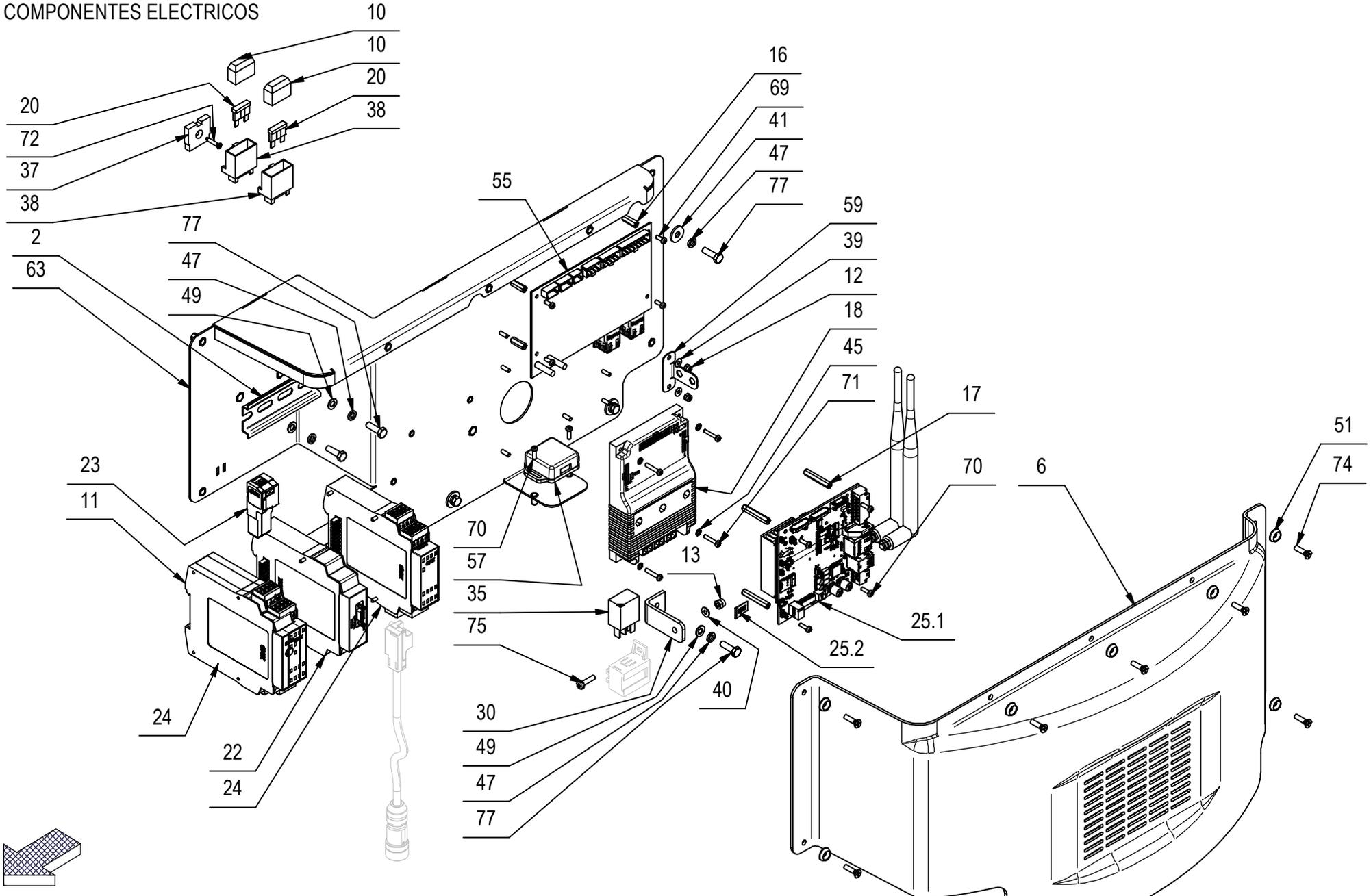
CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS
 COMPOSANTS ELECTRIQUES
 ELEKTROTEILE
 COMPONENTES ELECTRICOS



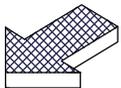
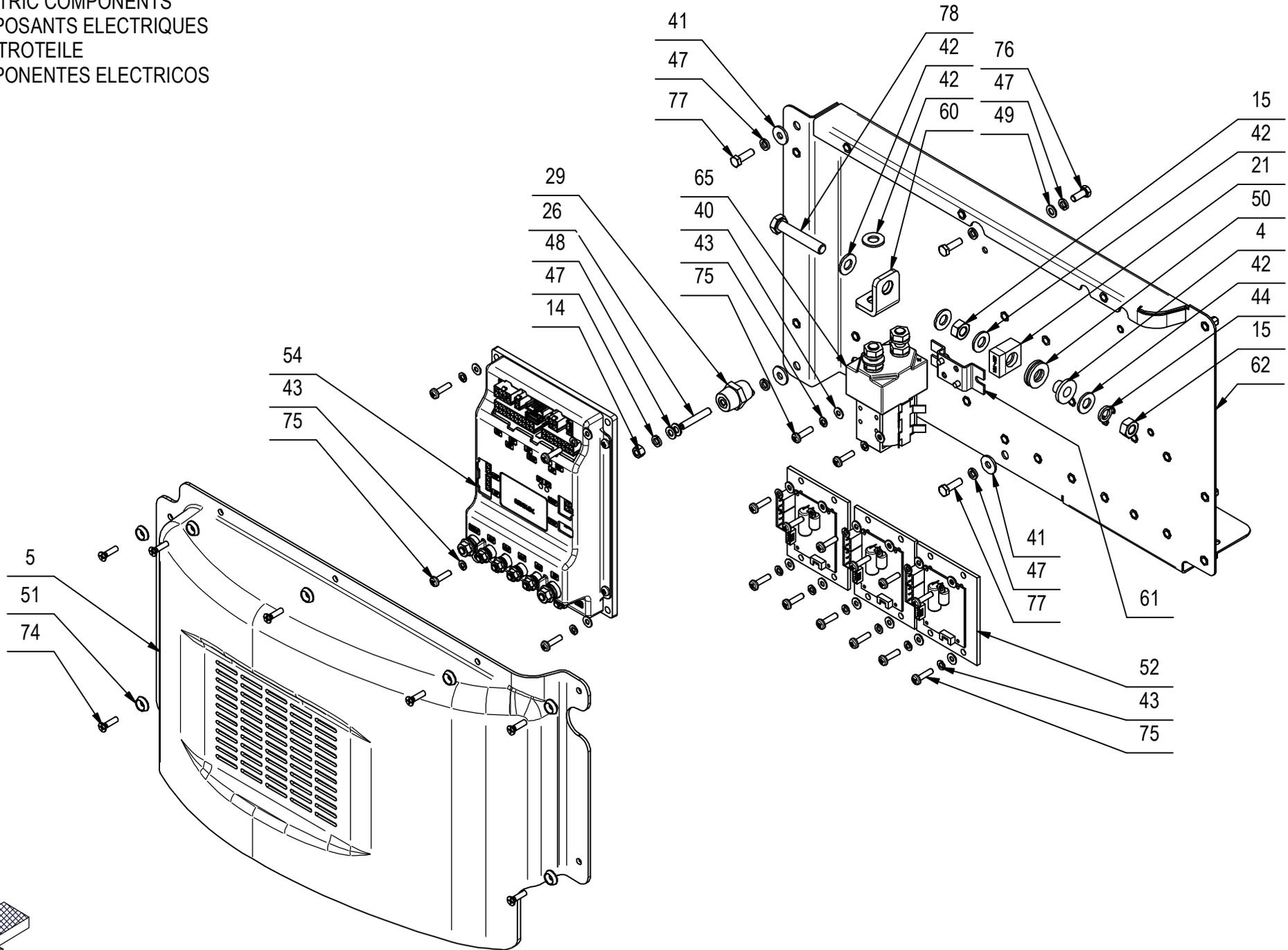
CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS
 COMPOSANTS ELECTRIQUES
 ELEKTROTEILE
 COMPONENTES ELECTRICOS



CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC COMPONENTS
 COMPOSANTS ELECTRIQUES
 ELEKTROTEILE
 COMPONENTES ELECTRICOS



CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	460039	4	AGGANCI RAPIDO FASTPOINT 11300AA0006.4	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
2	233142	1	BARRA DIN L=90	DIN RAIL	RAIL-DIN	DIN-SCHIENE	CARRIL DIN
3	459800	2	BOCCOLA D=10 d=4 L=13,2 NYLON	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
4	436135	1	BOCCOLA ISOLANTE d=8.2 (6109)	BUSHING INSULATION	BAGUE ISOLATION	BUCHSE ISOLIERUNG	CASQUILLO DE AISLAMIENTO
5	459218	1	CARTER IMP. ELETT. LAVASCIUGA (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
6	459215	1	CARTER IMP. ELETT. NAVIGAZIONE (21P003)	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
7	459207	2	CAVO TELECAMERA REALSENSE USB A-C 3.1	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
8	459204	1	CONNETTORE PER LASER NANSX-AAABAEZZ1	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
9	450130	1	CONTATTO NP2-BE102 X FUNGO AR. NP2-BS542	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
10	409870	2	COPERCHIO PROTEZIONE FUSIBILE	FUSE COVER	COUVERCLE FUSIBLE	SICHERUNG DECKEL	TAPA FUSIBLE
11	459246	1	CPU000000 (COD. SIC 1043783)	CPU SICK	CPU SICK	CPU SICK	CPU SICK
12	409077	2	DADO M3x4,5 UNI 7474 ZINC	NUT M3x4,5 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
13	409078	1	DADO M4x6 UNI 7473 ZINC	NUT M4x6 UNI 7473 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
14	409036	1	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT M5x5 UNI 5587 ZINC	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	409046	2	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT M8x6,5 UNI 5588 ZINC	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	459266	6	DISTANZIALE ESAGONALE F-F M3 CH=5 L=15	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
17	459602	4	DISTANZIALE ESAGONALE F-F M3 CH=5 L=30	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
18	459208	1	DRIVER CHOPPER TRAZ. ROBOTEQ SBLM2360T	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
19	435489	1	FUNGO DI ARRESTO NP2-BS542	EMERGENCY BUTTON NP2-BS542	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
20	409601	2	FUSIBILE 20A A FASTON.	FUSE 20A	FUSIBLE 20A	SICHERUNG 20A	FUSIBLE 20A
21	436143	1	FUSIBILE CF - 58V-75A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
22	459249	1	FX3-MOC100000 (1057833) MOD CTRL VELOC.	CPU MOC	CPU MOC	CPU MOC	CPU MOC
23	459245	1	FX3-MPL000001 (1043700) MEMORY PLUG	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
24	459248	2	FX3-XTIO84002 (1044125) MODULO IN-OUT	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
25	234146	1	GR. NVIDIA NX2 E JETSON TX2 NX + SD+PROG	GR. NVIDIA NX2 E JETSON TX2 NX + SD+PROG	GR. NVIDIA NX2 E JETSON TX2 NX + SD+PROG	GR. NVIDIA NX2 E JETSON TX2 NX + SD+PROG	GR. NVIDIA NX2 E JETSON TX2 NX + SD+PROG
25.1	459252	1	GR. NVIDIA DSBOARD-NX2 E JETSON TX2 NX	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
25.2	459253	1	MEMORY CARD - MICRO SD 64GB V30	MEMORY CARD	CARTE MEMOIRE	MEMORY CARD	TARJETA DE MEMORIA
26	415811	1	GRANO M5x30 UNI 5925 PIANO	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
27	233508	1	INT. A CHIAVE COMPLETO ELFIN 020SCA	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL	LLAVE
27.1	438121	1	CONTATTO INTERRUPT. CHIAVE N.C. (020E01)	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
27.2	409246	1	CONTATTO PER INTERRUPTORE A CHIAVE	CONTACT FOR SWITCH	CONTACT INTERRUPT.	KONTAKT FUR SCHALTER	CONTACTO INTERR.
27.3	459848	1	CORPO INTERRUPTORE + CHIAVE, MOD. 020SCA				

CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
27.4	409262	1	FLANGIA PER INTERRUTTORE A CHIAVE	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
28	459206	2	INTEL REALSENSE DEPTHCAMERA D435	3D CAMERA	3D CAMÉRA	3D KAMERA	3D CÁMARA
29	409767	1	ISOLATORE M5x25 FF	INSULATOR M5x25 FF	ISOLATEUR	ISOLATOR	AISLADOR
30	203406	1	LAMA SUPPORTO PORTAFUSIBILI	FUSE SUPPORT	SUPPORT FUSIBLE	SICHERUNG HALTERUNG	SOPORTE FUSIBLE
31	459203	1	LASER SICUREZZA NANOSCAN 3	NANOSCAN LASER	NANOSCAN LASER	NANOSCAN LASER	NANOSCAN LASER
32	459242	1	LED ANTERIORE DX SELFY (21P003)	LED LIGHT	LUMIÈRE LED	LED-LICHT	LUZ LED
33	459243	1	LED ANTERIORE SX SELFY (21P003)	LED LIGHT	LUMIÈRE LED	LED-LICHT	LUZ LED
34	459244	1	LED POSTERIORE SELFY (21P003)	LED LIGHT	LUMIÈRE LED	LED-LICHT	LUZ LED
35	453800	1	MICRO RELE' FITRE R503D/024 RZ3R	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
36		1	PCIE DUAL ETHERNET BOARD (NX2)				
37	409869	1	PIASTRINA ATTACCO	BRACKET	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
38	409585	2	PORTAFUSIBILE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
39	409139	2	RONDELLA 3x8x1 UNI 6593 ZINC	WASHER 3x8x1 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
40	409142	19	RONDELLA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41	409151	8	RONDELLA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42	409176	6	RONDELLA 8x17x1.6 UNI 6592 OTTONE	WASHER 8x17x1.6 UNI 6592	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
43	415941	18	RONDELLA D7,6 UNI1751 ZINC	WASHER D7,6 UNI1751 ZINC	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
44	409181	1	RONDELLA D13 UNI 1751 ZINC	LOCK WASHER D13 UNI 1751 ZINC	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
45	409332	4	RONDELLA DENT. D3 UNI 6798-A	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
46	409140	2	RONDELLA DIAM.3,2X6X1 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
47	409154	17	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5 UNI 1751 ZINC	RONDELLE M5 UNI 1751 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 1751 ZINC	ARANDELA M5 UNI 1751 ZINC
48	415920	2	ROSETTA 5,3x10x1 UNI 6592 OTTONE	WASHER BRASS	RONDELLE LAITON	UNTERLAGSCHEIBE MESSING	ARANDELA LATON
49	409150	8	ROSETTA 5X11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER M5 UNI 6592 ZINC	RONDELLE M5 UNI 6592 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 6592 ZINC	ARANDELA M5 UNI 6592 ZINC
50	409198	2	ROSETTA 10x21x2 UNI 6592 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
51	451869	14	ROSETTA SOTTOVITE D=4X12	WASHER D=4X12	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52	459054	3	SCHEDA CONTROL MOTORE 24V 100W + ALLARME	CHECK CARD MOTOR	PLAQUE CONTR. MOTEUR	KONTROLLEL. MOTOR	FICHA CONTROL MOTOR
53	459963	1	SCHEDA DEPRESSIONE SERBATOIO SELFY	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
54	459202	1	SCHEDA FUNZIONI 7CFX3050	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS

CR-11 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
55	459293	1	SCHEDA I/O SELFY	CARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
56	454772	7	SENSORE DISTANZA SPLIT TIPE + CONN. JST	DISTANCE SENSOR	CAPTEUR DE DISTANCE	ENTFERNUNGSSENSOR	SENSOR DE DISTANCIA
57	459238	1	SERIAL 6-AXIS ACCELEROMETER for ARDUINO	ACCELEROMETER	ACCÉLÉROMÈTRE	Beschleunigungsmesser	ACELERÓMETRO
58	459250	4	SICK SENS. TOF 1097220-WTT4SLC-3B3262A00	SICK SENSOR	SICK SENSOR	SICK SENSOR	SICK SENSOR
59	459872	1	STAFFA SUPPORTO ANTENNE SELF-Y (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
60	435484	1	STAFFA SUPPORTO FUSIBILE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
61	409270	1	STAFFETTA TELERUTTORE SINGOLO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
62	459209	1	SUPP. IMP. ELETTR. LAVASCIUGA (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
63	459210	1	SUPP. IMP. ELETTR. NAVIGAZIONE (21P003)	SUPPORT		HALTERUNG	SOPORTE
64	459214	1	SUPPORTO CHIAVE (21P003)	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
65	407576	1	TELERUTTORE 24V SW80-65	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
66	440886	4	VITE AUTOF. D.3,5 x 14 UNI 9707-Pz-TZ A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	441027	33	VITE AUTOF. D.3x10 UNI 9707 AISI	METAL SHEET SCREW D.3x10 UNI 9707 AISI	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	430833	4	VITE M3X6 TCTC UNI7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	415777	6	VITE M3X8 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70	408838	6	VITE M3x10 UNI 7687 ZINC	SCREW M3x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71	408833	6	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72	416790	1	VITE M3X16 TPSTC UNI 7688 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73	408836	4	VITE M3x30 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	451736	14	VITE M4x16 TSPTC UNI 7688 ZINCATA NERA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	408846	19	VITE M4X16 UNI 7687 ZINC	SCREW M4X16 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76	407644	5	VITE M5x12 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77	407645	11	VITE M5X16 UNI 5739 ZINC	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78	408681	1	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

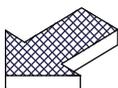
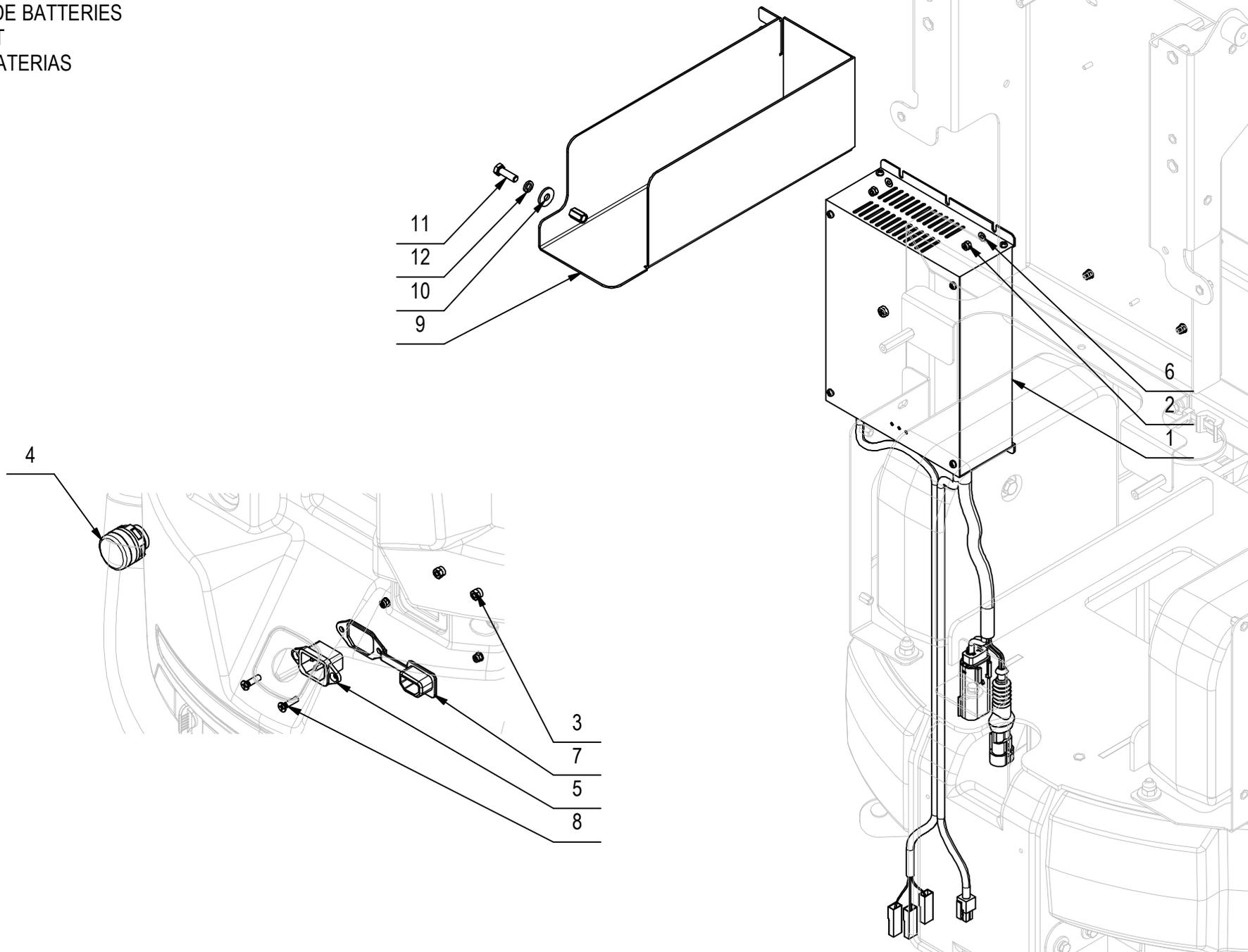
CR-13 GRUPPO CARICABATTERIE (VER. NE326 24V 15A)

KIT BATTERY CHARGER

KIT CHARGEUR DE BATTERIES

KIT LADEGERAET

KIT CARGA DE BATERIAS



CR-13 GRUPPO CARICABATTERIE (VER. NE326 24V 15A)

13

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	459298	1	CARICABATTERIE NE326 24V 15A REMOTATO	BATTERY CHARGERS	CHARGEURS	BATTERIE LADEGERÄTE	CARGADOR DE BATERIAS
2	409077	6	DADO M3x4,5 UNI 7474 ZINC	NUT M3x4,5 UNI 7474 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
3	409078	2	DADO M4x6 UNI 7473 ZINC	NUT M4x6 UNI 7473 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
4	443164	1	DISPLAY A LED RVI LIVELLO BATTERIE D.22	DISPLAY CHARGER	DISPLAY CHARGEUR	DISPLAY LADEGERÄT	PANTALLA DE CARGA DE LA BATERÍA
5	428798	1	PRESA ALIMENT. TIPO IEC (A VASCHETTA)	PLUG POWER	FICHE DE PUISSANCE	STECKDOSE	ENCHUFE
10	409151	1	RONDELLA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	409154	1	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5 UNI 1751 ZINC	RONDELLE M5 UNI 1751 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 1751 ZINC	ARANDELA M5 UNI 1751 ZINC
6	415917	6	RONDELLA M3 UNI 6592 ZINC	WASHER M3 UNI 6592 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
9	459486	1	SCATOLA ALLOGGIAMENTO CAVO CB (21P003)	CABLE SUPPORT	CABLE SUPPORT	KABLE HALTERUNG	SUORTE CABO
7	459318	1	TAPPO GOMMA CHIUSURA PRESA IEC (21P003)	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
8	451736	2	VITE M4x16 TSPTC UNI 7688 ZINCATA NERA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	407645	1	VITE M5X16 UNI 5739 ZINC	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

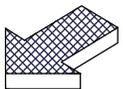
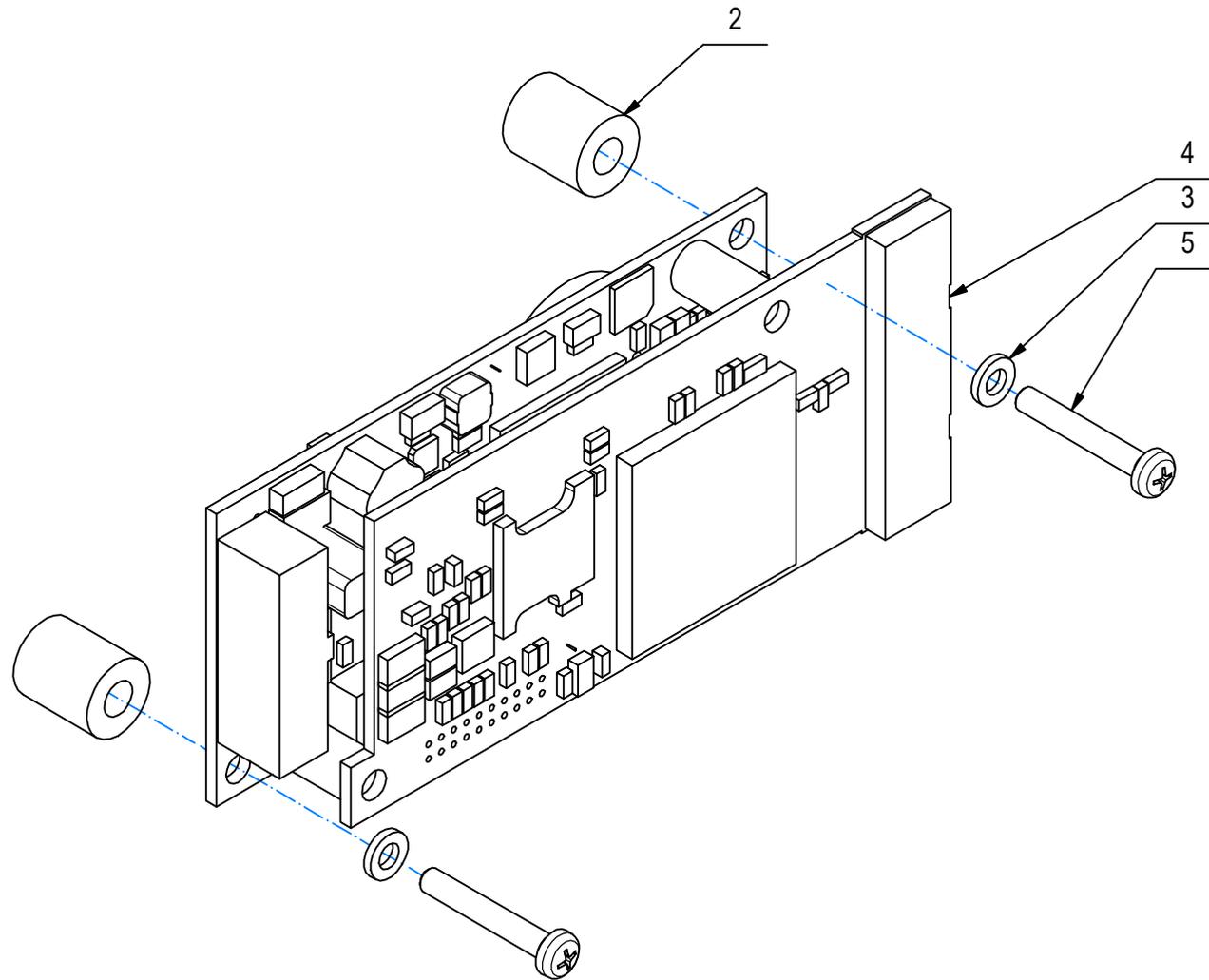
CR-14 KIT GESTIONE AUTOMATICA DELLA FLOTTA (VER. GSM EU)

FLEET MANAGEMENT (VER. GSM EU)

GESTION DE FLOTTE (VER. GSM EU)

FLOTTENMANAGEMENT (VER. GSM EU)

GESTIÓN DE FLOTAS (VER. GSM EU)



CR-14 KIT GESTIONE AUTOMATICA DELLA FLOTTA (VER. GSM EU)

14

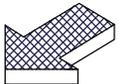
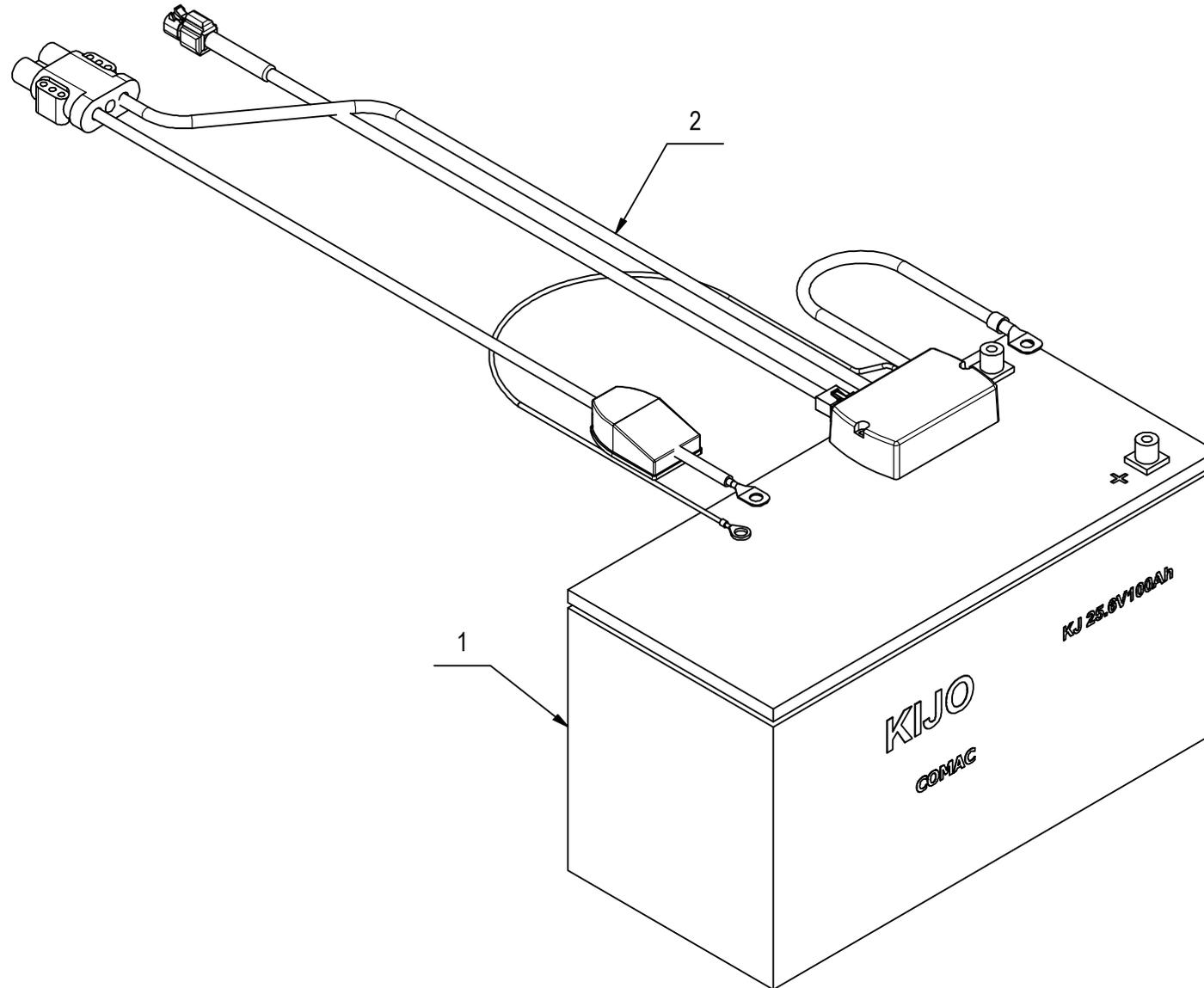
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	459392	1	KIT CAVI CFC LITE ROBOT	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
2	434246	2	DISTANZIALE D=10 d=4,5 S=11,7 NYLON	SPACER D=10 d=4,5 S=11,7 NYLON	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
3	409140	2	RONDELLA DIAM.3,2X6X1 NYLON	WASHER DIAM.3,2X6X1 NYLON	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
4	452093	1	SCHEDA FFM LITE GSM EU	FFM LITE GSM EU BOARD	PLAQUE	KONTROLLELEMENT	FICHA
5	408834	2	VITE M3X20 UNI 7687 ZINC	SCREW M3X20 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-15 KIT BATTERIA LITON ENERGY 24V 50Ah

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	459691	1	BATTERIA 24V 54Ah LITIO KJ (KJJO)	LITHIUM BATTERY 24V 54Ah	BATTERIE AU LITHIUM 24V 54Ah	LITHIUM-BATTERIE 24V 54Ah	BATERÍA DE LITIO 24V 54Ah
2	231882	1	KIT SHUNT NE363 (100A)	SHUNT KIT NE363 (100A)	KIT SHUNT NE363 (100A)	SHUNT-SATZ NE363 (100A)	KIT DE DERIVACIÓN NE363 (100A)
3	409151	1	RONDELLA 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER 5,5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
4	409154	1	RONDELLA M5 UNI 1751 ZINC	WASHER M5 UNI 1751 ZINC	RONDELLE M5 UNI 1751 ZINC	UNTERLAGSCHEIBE M5 UNI 1751 ZINC	ARANDELA M5 UNI 1751 ZINC
5	459177	1	STAFFA FERMA BATTERIA (21P003)	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
6	407645	1	VITE M5X16 UNI 5739 ZINC	SCREW M5x10 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

CR-15 KIT BATTERIA LITON ENERGY 24V 100Ah

BATTERY KIT
KIT BATTERIE
BATTERIE KIT
KIT BATERIA



CR-15 KIT BATTERIA LITON ENERGY 24V 100Ah

15

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRPCIÓN
1	459692	1	BATTERIA LI-ION 24V 100Ah KIJO	LI-ION BATTERY 24V 100Ah	BATTERIE LI-ION 24V 100Ah	LI-ION-AKKU 24V 100Ah	BATERÍA DE IONES DE LITIO 24V 100Ah
2	231882	1	KIT SHUNT NE363 (100A)	SHUNT KIT NE363 (100A)	KIT SHUNT NE363 (100A)	SHUNT-SATZ NE363 (100A)	KIT DE DERIVACIÓN NE363 (100A)

CR-16 GRUPPO ETICHETTE

GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPOS ETIQUETA

ATTENZIONE!
È fatto assoluto divieto di aspirare/riaccogliere con questo apparecchio particelle incandescenti o polveri e/o liquidi infiammabili e/o esplosivi e di operare nelle loro vicinanze.
Pulire sempre il filtro soluzione e i filtri presenti nel serbatoio recupero al termine di ogni missione.
Disconnettere il cavo delle batterie e del carica batterie prima di eseguire la manutenzione.
Non caricare le batterie con il cavo danneggiato.

ATTENTION!
Il est strictement interdit d'aspirer/ramasser avec cette machine, poussières et/ou de liquides inflammables et/ou particules explosives ou incandescentes. Ne pas travailler en leur proximité.
Nettoyer toujours le filtre du réservoir solution et les filtres inclus dans le réservoir récupérateur après chaque usage.
Débrancher le câble de la batterie et du chargeur avant d'effectuer la maintenance.
Ne charger pas les batteries dans le cas où les câbles soient endommagés.

¡ATENCIÓN!
Queda terminantemente prohibido aspirar/recoger con esta máquina partículas incandescentes o polvo y/o líquidos inflamables y/o explosivos o trabajar en la proximidad de las mismas.
Limpiar el filtro solución y los filtros del tanque de recuperación al final de cada misión.
Desconectar los cables de la batería y del cargador antes de realizar el mantenimiento.
No se pongan en carga las baterías con cable dañado.

ACHTUNG!
Es ist streng verboten, um Staub und/oder brennbare Flüssigkeiten, und/oder explosive oder giftige Partikel, mit dieser Maschine zu saugen/sammeln. Nicht arbeiten in der Nähe.
Den Reinigungslösungsfilter und die Filter des Schmutzwassertanks immer nach jedem Einsatz säubern.
Trennen Sie das Kabel der Batterien und des Ladegeräts vor jeder Wartung.
Die Batterien nicht laden mit beschädigten Batteriekabeln.



- Chudere il rubinetto a fine lavoro
- Cierrese el grifo al finalizar el trabajo
- Fermer le robinet à la fin de travail
- Den Hahn bei Arbeitsschluss schließen

- Pulire giornalmente il tergovantone e i filtri
- Clean the squeegee and the filters daily
- Limpiar a diario la boquilla de sucado y los filtros
- Nettoyer le suceur et les filtres tous les jours
- Tägliche Reinigung des Saugfusses und der Filter



Do not go next to the brush head while the brush is moving.



Daily care

460438

 1	 2	 3
 4	 5	 6
 7	 8	 9
 10		

460233



437448



459473



FIMAP S.p.A.

✉ Via Invalidi del Lavoro, 1
37059 S. Maria di Zevio (VR)

Italia

☎ +39 045 6060491 - 📠 +39 045 6060440

@ service@fimap.com 🌐 www.fimap.com